

Cocoon 450



MANUALE D'USO
MANUAL DO UTILIZADOR
USER GUIDE

!! Importante !!

- 1) Per utilizzare la funzione „Caller ID” (visualizzazione chiamante), è necessario che questo servizio sia attivato sulla propria linea telefonica. Generalmente, è necessario sottoscrivere un abbonamento separato con la propria società telefonica, per poter attivare questa funzione.
Se la propria linea telefonica non è dotata della funzione „Caller ID”, i numeri telefonici delle chiamate in arrivo NON verranno visualizzati sul display del proprio telefono.
- 2) In caso di chiamata entrante, suona soltanto il ricevitore e non la base.

!! Importante !!

- 1) Para usar a função 'Caller ID' (identificação de chamada), este serviço tem de ser activado na sua linha telefónica. Normalmente, precisa de uma assinatura separada na sua companhia telefónica para activar esta função.
Se não tiver a função 'Caller ID' na sua linha telefónica, os números das chamadas que receber não aparecem no visor do seu telefone.
- 2) Quando se recebe uma chamada, só toca o telefone sem fios e não o respectivo suporte.

!! Important !!

To use 'Caller ID' (display caller), this service has to be activated on your phone line. Normally you need a separate subscription from your telephone company to activate this function. If you don't have the Caller ID function on your phone line, the incoming telephone numbers will NOT be shown on the display of your telephone.

- I** Le caratteristiche descritte nel presente manuale vengono pubblicate con riserva di modifica.
- P** As características descritas neste manual são publicadas sob reserva de poderem ser modificadas.
- GB** The features described in this manual are published with reservation to modifications.

DECLARATION OF CONFORMITY

We, TTS Nv, Grauwmeer 17, 3001 Heverlee, Belgium, declare that our product :

Product name: UCOM

Model type: Cocoon 450

is in conformity with the essential requirements of the R&TTE directive 1999/5/EC and carries the CE mark accordingly.

Supplementary information:

The product complies with the requirements of:

- TBR 21
- EN60950
- EN 301489-6
- EN 41003
- TBR 6
- TBR 10
- TBR 22

Date: 07/11/2002

Place: Heverlee, Belgium

Name: Verheyden Geert

Function: Technical Director

Signature:



European contact: TTS Nv, R&D department, Research Park, Grauwmeer 17, 3001 Heverlee, Belgium. Tel : +32 16 398920, Fax : +32 16 398939

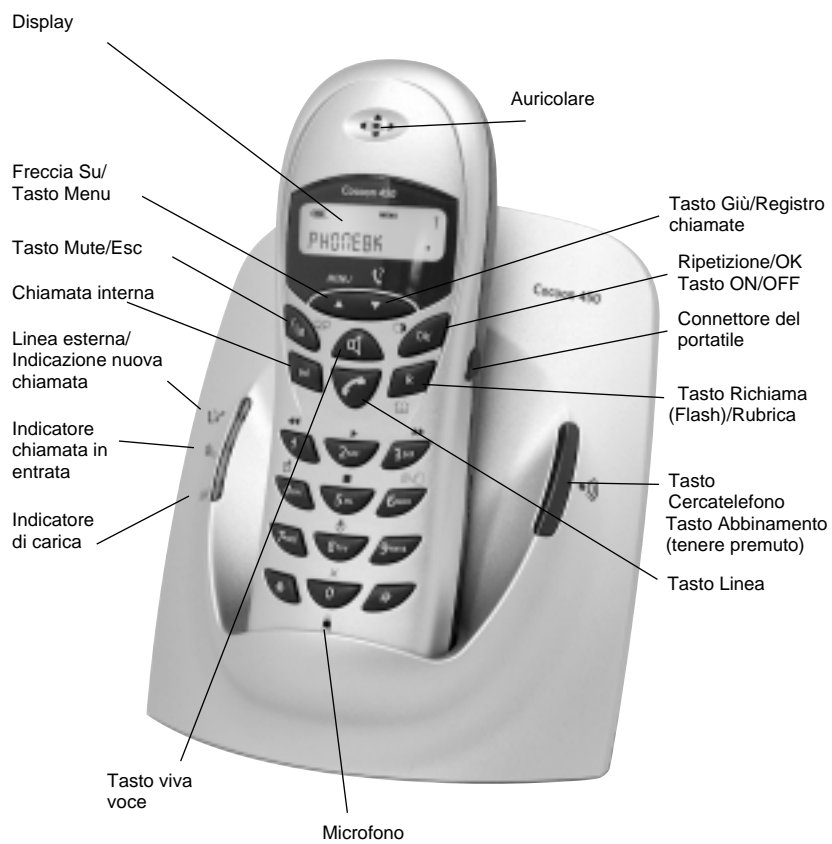
1. DESCRIZIONE DEL TELEFONO	6
1.1. COCOON 450 PORTATILE/BASE	6
1.2. DISPLAY	7
1.2.1 Display in modalità stand-by	7
2. INSTALLAZIONE DEL TELEFONO	8
2.1. COLLEGAMENTI	8
2.2. BATTERIE RICARICABILI	9
2.3. CLIP DA CINTURA	10
3. USO DEL TELEFONO	11
3.1. PORTATILE ON/OFF	11
3.2. RICEZIONE DI UNA CHIAMATA	11
3.3. ESECUZIONE DI UNA CHIAMATA ESTERNA	11
3.4. ESECUZIONE DI UNA CHIAMATA INTERNA	11
3.5. MODALITÀ VIVA VOCE	11
3.6. RASFERIMENTO DI UNA CHIAMATA INTERNA	12
3.7. CHIAMATA A TRE	12
3.8. VISUALIZZAZIONE DELLA DURATA DI UNA CHIAMATA	12
3.9. DISATTIVAZIONE MICROFONO	12
3.10. TASTO PAUSE	12
3.11. IDENTIFICAZIONE DEL CHIAMANTE	12
3.11.1. Avviso di chiamata con identificazione del chiamante	13
3.11.2. Elenco chiamate	13
3.11.3. Memorizzazione di un numero nella Rubrica dall'Elenco chiamate	13
3.11.4. Cancellazione di tutte le voci nell'Elenco chiamate	13
3.11.5. Indicazione voice mail	14
3.12. RIPETIZIONE DEGLI ULTIMI 10 NUMERI CHIAMATI	14
3.13. CHIAMATA DALLA RUBRICA	14
3.14. UTILIZZO DEL TASTIERINO ALFANUMERICO	15
3.15. USO DEL MENU	15
4. PERSONALIZZAZIONE	15
4.1. REGOLAZIONE DEL VOLUME ALTOPARLANTE	15
4.1.1. Volume altoparlante durante la chiamata	15
4.2. REGOLAZIONE DEL VOLUME SUONERIA	16
4.2.1. Suoneria del portatile	16
4.2.2. Suoneria della base	16
4.3. SCELTA DELLA MELODIA DELLA SUONERIA	16
4.3.1. Melodia della base	16
4.3.2. Melodia del portatile, chiamata esterna	17
4.3.3. Melodia del portatile, chiamata interna	17
4.4. ATTIVAZIONE/ DISATTIVAZIONE DEI SEGNALI ACUSTICI	17
4.4.1. Attivazione/disattivazione dei segnali acustici dei tasti premuti	17
4.4.2. Batteria scarica	17
4.4.3. Portatile fuori portata	17
4.4.4. Segnali di conferma	17
4.5. NOME DEL PORTATILE	18
4.6. SCELTA DELLA LINGUA	18
4.7. SCELTA DEL CODICE DI PROTEZIONE PER LA BASE	18
4.8. IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ DI COMPOSIZIONE	19
4.9. RISPOSTA AUTOMATICA	19
4.10. ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE TIMER DI DURATA DELLA CHIAMATA	19
4.11. RIPRISTINO DEI PARAMETRI PREDEFINITI DI IMPOSTAZIONE	20

ITALIANO

5. FUNZIONI AVANZATE	20
5.1. RUBRICA	20
5.1.1. Aggiungere un'immissione nella Rubrica	21
5.1.2. Modificare un nome o un numero	21
5.1.3. Cancellazione di un'immissione	21
5.2. MELODIA DELLA SUONERIA VIP	22
5.3. RICERCA DEL PORTATILE DALLA BASE	22
5.4. BLOCCO CHIAMATE	22
5.5. BLOCCO DEL TASTIERINO	23
5.5.1. Attivazione del blocco tastierino	23
5.5.2. Disattivazione del blocco tastierino	23
5.6. COLLEGAMENTO DEL PORTATILE	24
6. GESTIONE DI PIÙ PORTATILI	24
6.1. INSTALLAZIONE DI UN PORTATILE AGGIUNTIVO	24
6.1.1. If your additional handset is a Cocoon 400/450	24
6.1.2. Se il nuovo portatile è un modello diverso	24
6.2. RIMOZIONE DI UN PORTATILE	25
6.3. INSTALLAZIONE DI UN PORTATILE SU UN'ALTRA BASE	25
6.4. SELEZIONE DI UNA BASE FISSA	25
6.5. FUNZIONE BABYPHONE	26
7. SEGRETERIA TELEFONICA	26
7.1. TASTI PORTATILE	26
7.2. IMPOSTAZIONI	27
7.2.1. Impostazione del volume altoparlante della base	27
7.2.2. Registrazione e riproduzione dei messaggi in uscita (OGM 1 o OGM 2)	27
7.2.3. Selezione di un messaggio in uscita (OGM 1 o OGM 2)	27
7.2.4. Accensione e spegnimento della segreteria telefonica	28
7.2.5. Impostazione del numero di squilli	28
7.2.6. Impostazione del codice SOS e funzione filtro	29
7.2.7. Programmazione del Codice VIP	30
7.3. FUNZIONAMENTO	30
7.3.1. Registrazione di un promemoria	30
7.3.2. Riproduzione/cancellazione di messaggi in entrata e promemoria	31
7.3.3. Cancellazione di tutti i messaggi	31
7.4. FUNZIONAMENTO A DISTANZA	31
7.4.1. Attivazione del funzionamento a distanza	31
7.4.2. Attivazione a distanza	32
7.5. RIEPILOGO COMBINAZIONI RAPIDE DELLA SEGRETERIA TELEFONICA	33
8. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	34
9. GARANTEE	35
10. CARATTERISTICHE TECNICHE	35

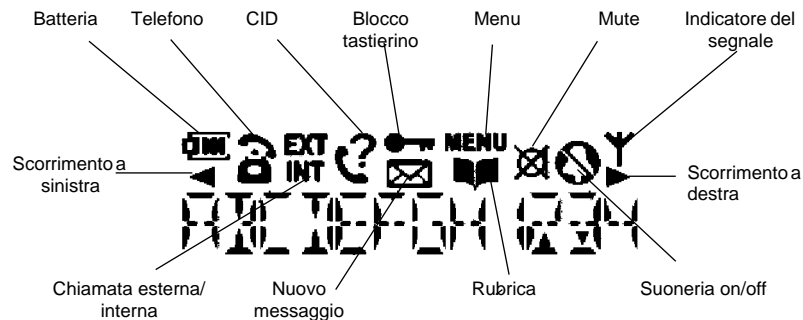
1. DESCRIZIONE DEL TELEFONO

1.1. COCOON 450 PORTATILE/BASE



ITALIANO

1.2. DISPLAY



Ad ogni operazione è associata un'icona

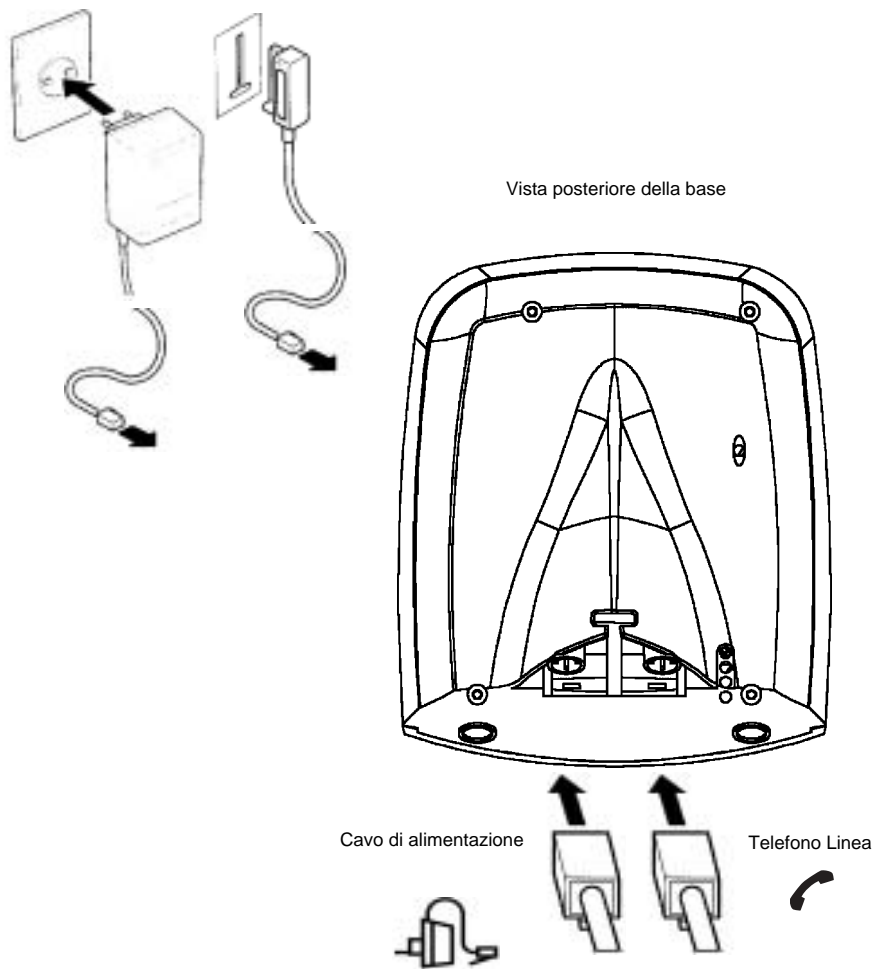
Icona:	Significato:
	In linea
EXT	Comunicazione esterna
INT	Comunicazione interna
	Nuovo messaggio nel sistema voice mail
	Consultazione della rubrica degli indirizzi
MENU	Accesso al menu
	Indicatore del livello della batteria ricaricabile 1 tacca: debole; 2 tacche: basso; 3 tacche: medio; 4 tacche: pieno
	Durante la ricarica della batteria le tacche lampeggiano in sequenza Tastierino del portatile bloccato.
	Il simbolo dell'antenna indica la qualità della ricezione. L'antenna lampeggia quando il portatile non è registrato per la base
◀ oppure ▶	Indica che il numero visualizzato è più lungo dello schermo (12 cifre)
▲ oppure ▼	Possibile direzione di scorrimento nel menu
	Il microfono è disattivato
	Volume della suoneria del portatile OFF
	Identificazione del chiamante disponibile/nuovi numeri nell'Elenco chiamate

1.2.1 Display in modalità stand-by

Quando il telefono è in modalità stand-by, il display visualizza il nome e il numero del portatile:
C450 1

2. INSTALLAZIONE DEL TELEFONO

2.1. COLLEGAMENTI



ITALIANO

2.2. BATTERIE RICARICABILI

Prima di utilizzare il telefono Cocoon 450 per la prima volta, accertarsi che le batterie siano state caricate per 6-8 ore. In caso contrario, il funzionamento del telefono non sarà ottimizzato.

Sostituzione o inserimento di una batteria ricaricabile:

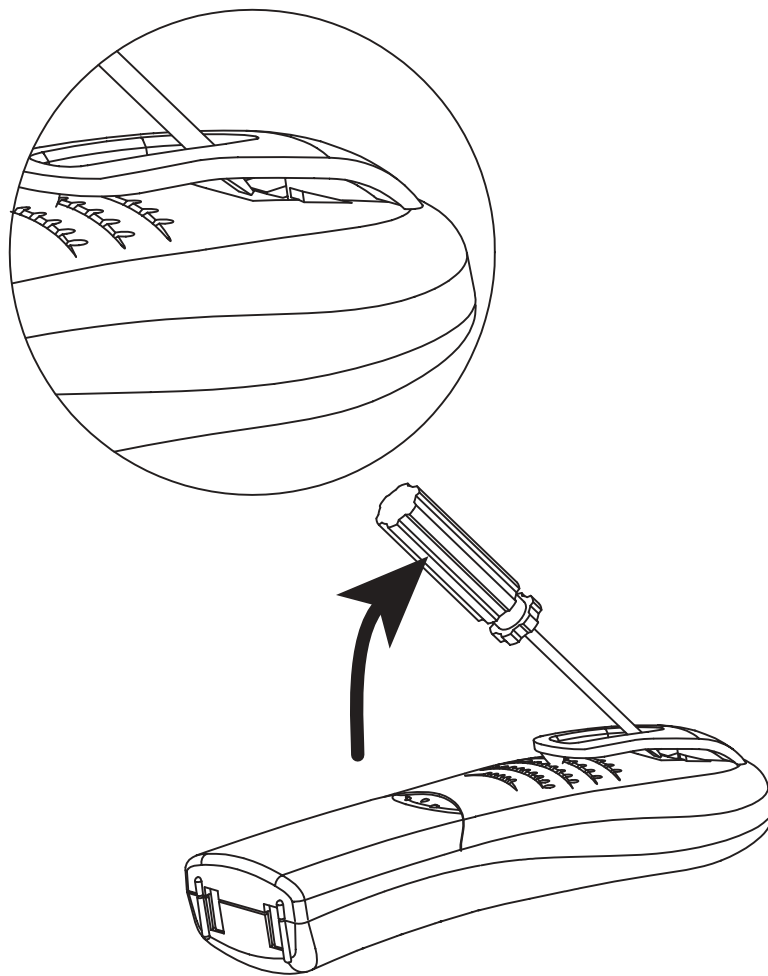
1. Far scorrere il coperchio verso il basso, quindi sollevarlo.
2. Inserire le batterie rispettando la **polarità (+ e -)**.
3. Rimettere il coperchio del vano batterie.



Nota: La durata massima delle batterie è di circa 150 ore, per un massimo di 12 ore di conversazione! Dopo un certo periodo di utilizzo, le batterie si esauriscono più velocemente: a quel punto le batterie devono essere sostituite. Le batterie sono acquistabili presso qualsiasi punto vendita DIY (2 batterie ricaricabili, tipo AAA NiMH).

2.3. CLIP DA CINTURA

Rimuovere e applicare la clip da cintura nel modo indicato dai seguenti schemi:



3. USO DEL TELEFONO

3.1. PORTATILE ON/OFF

- Accensione del portatile: Tenere premuto il tasto OK per 2 secondi. Il portatile inizia la ricerca della base.
- Spegnimento del portatile: Tenere premuto il tasto OK per 2 secondi. Il display si spegne.

3.2. RICEZIONE DI UNA CHIAMATA

Quando si riceve una chiamata esterna, tutti i portatili abbinati alla base fissa squillano. L'icona EXT appare sul display e il LED sulla base lampeggia.

Quando il portatile squilla, per rispondere premere il tasto . A questo punto il collegamento con l'interlocutore è attivato. Se nel momento in cui il telefono squilla il portatile si trova sulla base, per rispondere alla chiamata basta sollevare il portatile (se l'opzione di risposta automatica è impostata su ON: ved. paragrafo 4.9, Risposta automatica).

Premendo quando il telefono squilla, si entra in comunicazione e il telefono si imposta automaticamente in modalità vivavoce.

3.3. ESECUZIONE DI UNA CHIAMATA ESTERNA

Normale composizione del numero:

1. Premere .
2. Inserire il numero telefonico.

Blocco composizione:

1. Comporre il numero telefonico che si desidera chiamare.
2. Premere .

Per correggere un errore di composizione, utilizzare il tasto per cancellare una cifra digitata.

3.4. ESECUZIONE DI UNA CHIAMATA INTERNA

Questa funzione è possibile soltanto quando alla base sono abbinati più portatili.

Normale composizione del numero:

1. Premere INT.
2. Comporre il numero del portatile interno (da 1 a 5).

Precomposizione:

1. Comporre il numero del portatile interno (da 1 a 5).
2. Premere INT.

3.5. MODALITÀ VIVA VOCE

È possibile effettuare una conversazione senza sollevare il portatile.


Per attivare o disattivare la modalità viva voce, premere il tasto durante una chiamata.

Per regolare il volume, consultare il capitolo "Personalizzazione" - regolazione del volume altoparlante.

3.6. RASFERIMENTO DI UNA CHIAMATA INTERNA

Questa funzione è possibile soltanto quando alla base sono abbinati più portatili.

Se si desidera trasferire una chiamata esterna verso un altro portatile:

1. Premere INT durante la conversazione.
2. Selezionare il numero del portatile interno: il chiamante esterno viene messo in attesa.
3. Quando viene sollevato l'altro portatile, premere  per agganciare e trasferire la chiamata.

Se l'interlocutore interno non solleva il portatile, premere nuovamente INT per ricollegarsi al chiamante esterno.

3.7. CHIAMATA A TRE

Questa funzione è possibile soltanto quando alla base sono abbinati più portatili.

È possibile effettuare una conversazione contemporaneamente con un interlocutore interno ed un interlocutore esterno.

Mentre si è in comunicazione con un interlocutore esterno:

1. Premere INT.
2. Inserire il numero del portatile interno che si desidera chiamare.
3. Quando l'interlocutore interno solleva il portatile, tenere premuto #.
4. Se l'interlocutore interno non risponde, premere nuovamente INT per ricollegarsi all'interlocutore esterno.

3.8. VISUALIZZAZIONE DELLA DURATA DI UNA CHIAMATA

La durata della comunicazione viene visualizzata dopo 10 secondi, in minuti e secondi: "00-15".


Durante la chiamata è ancora possibile visualizzare il numero digitato tenendo premuto il tasto MENU per 2 secondi.


Al termine di ogni chiamata, la durata della comunicazione viene visualizzata per 5 secondi.


Il timer di chiamata può essere attivato e disattivato (ved. paragrafo 4.10, Attivazione/disattivazione Timer di durata della chiamata)

3.9. DISATTIVAZIONE MICROFONO

Durante la conversazione è possibile disattivare il microfono.

Premere  durante la conversazione: il microfono viene disattivato; in questo modo si può parlare liberamente senza essere udito dal chiamante.

Viene visualizzata l'icona .

Premere nuovamente  per tornare alla modalità normale.

3.10. TASTO PAUSE

Quando si tiene premuto un tasto corrispondente a una cifra, dopo quest'ultima viene aggiunta una pausa. Sul display viene visualizzata una "P".

3.11. IDENTIFICAZIONE DEL CHIAMANTE

La funzione di identificazione del chiamante è disponibile soltanto se si è ottenuta l'abilitazione di questo servizio presso il proprio operatore telefonico.

Alla ricezione di una chiamata esterna, l'identità del chiamante appare sul display non appena il telefono squilla.

Questa funzione permette di decidere se accettare o rifiutare una chiamata.

Se il nome del chiamante è disponibile in rete o è registrato nella rubrica degli indirizzi, il chiamante viene identificato con il proprio nome.



Dopo 15 secondi di comunicazione, al posto dell'identità del chiamante sul display appare la durata della conversazione.






ITALIANO

3.11.1. Avviso di chiamata con identificazione del chiamante

Se si è abbonati al servizio di identificazione del chiamante con avviso di chiamata (per dettagli riguardo al servizio, contattare il proprio operatore di servizi telefonici), il telefono visualizza e memorizza le informazioni di identificazione del chiamante durante la conversazione telefonica. Quando viene emesso il segnale di avviso di chiamata, sul display viene visualizzato il numero telefonico del nuovo chiamante per circa 5 secondi.

3.11.2. Elenco chiamate



Il telefono mantiene in memoria un elenco delle ultime 30 chiamate ricevute. Questa funzione è disponibile soltanto se si è abbonati al servizio delle informazioni di identificazione del chiamante. Gli interlocutori che hanno effettuato una chiamata vengono identificati tramite il numero di telefono o il nome, esattamente come nella funzione di identificazione del chiamante. La presenza di una nuova chiamata ricevuta e non risposta è indicata da un'icona  lampeggiante sul display e dal  LED lampeggiante sulla base. Consultazione dell'Elenco chiamate:

1. Premere . Se nell'elenco non è presente alcuna chiamata appare la scritta "VUOTO" (EMPTY).
2. Scorrere l'elenco delle chiamate utilizzando le frecce Su  o Giù . Se inviato dalla rete o memorizzato nella Rubrica, il nome del chiamante viene visualizzato. Una volta giunti alla fine dell'elenco, viene emesso un segnale acustico.
3. Premendo ripetutamente il tasto OK, vengono visualizzati in sequenza: Nome, numero, data&ora**.
4. Premendo nuovamente OK è possibile cancellare l'immissione. Premere OK per cancellare l'immissione o  per tornare al menu precedente.
5. Per richiamare un interlocutore, premere semplicemente il tasto  dopo avere visualizzato il suo nome o numero telefonico sul display.

Se un chiamante è memorizzato in Rubrica, viene identificato nell'Elenco chiamate tramite il suo nome.

**** SOLTANTO QUANDO LA RETE INVIA LA DATA/ORA UNITAMENTE AL NUMERO DI TELEFONO Su alcune reti con identificazione chiamante, l'ora e la data non vengono visualizzate.**




3.11.3. Memorizzazione di un numero nella Rubrica dall'Elenco chiamate

Durante lo scorrimento nell'Elenco chiamate, è possibile memorizzare un numero nella Rubrica premendo il tasto Rubrica . Appare la scritta "CONFERMA" (CONFIRM). Premere OK per confermare o  tornare alla visualizzazione precedente.

Se si desidera memorizzare il numero con un nome (nel caso in cui il numero nell'Elenco chiamate non è accompagnato da un nome) o con un nome diverso, accedere al menu Rubrica e scegliere "MODIFICA" (EDIT) (ved. paragrafo 5.1, Rubrica).



3.11.4. Cancellazione di tutte le voci nell'Elenco chiamate

È possibile cancellare tutte le voci presenti nell'Elenco chiamate:

1. Premere MENU.
2. Premere ripetutamente il tasto Giù  finché sul display non appare "RICEVIT" (HANDSET). Premere OK.
3. Premere ripetutamente il tasto Giù  finché sul display non appare "CANC CID" (DEL CID).
4. Premere OK. Appare la scritta "CONFERMA" (CONFIRM).
5. Premere OK per cancellare tutte le voci o  per annullare l'operazione di cancellazione.

3.11.5. Indicazione voice mail





Questa funzione è attiva unicamente se si dispone di servizio voice mail o phone mail e se la rete invia questa indicazione unitamente alle informazioni FSK CALLER ID (CLIP).


Quando si riceve un nuovo messaggio nel sistema voice mail l'icona  appare sul display. Dopo l'ascolto dei messaggi, l'icona  scompare.

3.12. RIPETIZIONE DEGLI ULTIMI 10 NUMERI CHIAMATI

Il telefono mantiene in memoria un elenco delle ultime 10 chiamate (di 20 cifre) effettuate. Gli interlocutori che hanno effettuato una chiamata vengono identificati tramite il numero di telefono o il nome, se presenti nella Rubrica.






Per consultare l'elenco di ripetizione chiamata:

1. Premere .
2. Scorrere le chiamate con le frecce Su  e Giù .
3. Per chiamare l'interlocutore selezionato, premere semplicemente  quando sul display compare il suo nome o numero telefonico.

Nota: Quando il nome è visualizzato, è possibile controllare il numero premendo il tasto OK. Premendo nuovamente OK appare l'opzione per cancellare la voce dall'elenco di ripetizione chiamata. Premere OK per confermare o  annullare.

3.13. CHIAMATA DALLA RUBRICA

Per chiamare un interlocutore il cui nome è salvato nella Rubrica:

1. Premere  per accedere alla Rubrica.
2. Premere il tasto corrispondente alla prima lettera del nome. Viene visualizzato il primo nome che inizia con questa lettera.
3. Scorrere l'elenco dei nomi con i tasti  e . L'elenco scorre in ordine alfabetico. Se è presente un numero senza nome, viene visualizzato "".
4. Premere  per comporre il numero dell'interlocutore il cui nome è visualizzato sul display.

Per visualizzare il numero prima di comporlo, eseguire i passaggi dall'1 al 3, quindi premere OK. A questo punto il numero appare.

ITALIANO

3.14. UTILIZZO DEL TASTIERINO ALFANUMERICICO

Il telefono permette anche l'immissione di caratteri alfanumerici. Questa funzione è utile per inserire un nome in Rubrica, assegnare il nome a un portatile, ecc.

Per selezionare una lettera, premere il tasto corrispondente tante volte quanto è necessario. Ad esempio, per selezionare una "A", premere una volta "2", per selezionare una "B" premere due volte "2" e così via.

Per selezionare "A" e poi "B" consecutivamente, selezionare "A", aspettare finché il cursore non si sposta al carattere successivo, quindi premere due volte "2".

Per selezionare uno spazio, premere "1".


Per selezionare una linea di separazione, premere due volte "1"

I caratteri del tastierino sono i seguenti:

Tasto	Primo premere	Secondo premere	Terzo premere	Quarto premere	Quinto premere
1	spazio	-	1		
2	A	B	C	2	
3	D	E	F	3	
4	G	H	I	4	
5	J	K	L	5	
6	M	N	O	6	
7	P	Q	R	S	7
8	T	U	V	8	
9	W	X	Y	Z	9
0	0				

3.15. USO DEL MENU

Attraverso il funzionale menu è disponibile una vasta gamma di funzioni telefoniche.

1. Per accedere al menu, premere MENU.
2. Scorrere le selezioni utilizzando i tasti ▲ e ▼: le selezioni scorrono ciclicamente (dopo l'ultima voce si torna alla prima). Le frecce a destra del display indicano che sono presenti altre selezioni da scorrere.
3. Per confermare una selezione, premere OK.
4. Per tornare al menu precedente, premere .

4. PERSONALIZZAZIONE

4.1. REGOLAZIONE DEL VOLUME ALTOPARLANTE

Per impostare il volume dell'altoparlante, sono possibili due modi:

4.1.1. Volume altoparlante durante la chiamata


Durante la conversazione, premere il tasto ▲ o ▼ per modificare il volume secondo le proprie esigenze (1-5). Premere OK per confermare.

Nota: Il volume della modalità viva voce si può impostare unitamente al ricevitore nel portatile allo stesso modo descritto sopra.

4.2. REGOLAZIONE DEL VOLUME SUONERIA


4.2.1. Suoneria del portatile

È possibile impostare il volume della suoneria durante una chiamata in entrata premendo i tasti Su ▲ o Giù ▼. Il volume predefinito della suoneria può essere impostato nel modo seguente:

1. Accedere al menu premendo il tasto MENU.
2. Selezionare "RICEVIT" (HANDSET) tramite i tasti ▲ e ▼.
3. Premere OK.
4. Selezionare VOLUME tramite i tasti ▲ e ▼.
5. Premere OK.
6. Selezionare il volume desiderato (OFF oppure da 1 a 5).
7. Premere OK per confermare o  tornare al menu precedente.

Nota: Ogni impostazione viene confermata al termine tramite un doppio o singolo segnale acustico prolungato. Un doppio segnale acustico conferma la scelta effettuata. Un singolo segnale acustico prolungato indica che la modifica non è stata accettata.

4.2.2. Suoneria della base

1. Accedere al menu premendo il tasto MENU.
2. Selezionare BASE.
3. Premere OK.
4. Selezionare "NON PROT" (UNPROTEC).
5. Premere OK.
6. Selezionare VOLUME.
7. Premere OK.
8. Selezionare il volume desiderato (OFF o da 1 a 5) tramite i tasti Su ▲ e Giù ▼.
9. Premere OK per confermare o  tornare al menu precedente.


Nota: Un doppio segnale acustico conferma la scelta effettuata. Un singolo segnale acustico prolungato indica che la modifica non è stata presa in considerazione.

4.3. SCELTA DELLA MELODIA DELLA SUONERIA

La base e ogni portatile possono squillare con melodie diverse.

I portatili possono avere melodie diverse a seconda del tipo di chiamata in entrata: interna o esterna.

4.3.1. Melodia della base

1. Accedere al menu premendo il tasto MENU.
2. Selezionare BASE.
3. Premere OK.
4. Selezionare "NON PROT" (UNPROTEC).
5. Premere OK.
6. Selezionare "MELODIE" (MELODIES).
7. Premere OK.
8. Selezionare la melodia scelta (da 1 a 10).
9. Premere OK per confermare o  tornare al menu precedente.

Nota: Un doppio segnale acustico conferma la scelta effettuata. Un singolo segnale acustico prolungato indica che la modifica non è stata accettata.

ITALIANO

4.3.2. Melodia del portatile, chiamata esterna

1. Accedere al menu premendo il tasto MENU.
2. Selezionare "RICEVIT" (HANDSET).
3. Premere OK.
4. Selezionare "SUON EST" (EXT RING).
5. Premere OK.
6. Selezionare la melodia scelta (da 1 a 10).
7. Premere OK per confermare o ESC tornare al menu precedente.

**Nota: Un doppio segnale acustico conferma la scelta effettuata.
Un singolo segnale acustico prolungato indica che la modifica non è stata accettata.**

4.3.3. Melodia del portatile, chiamata interna

1. Accedere al menu premendo il tasto MENU.
2. Selezionare "RICEVIT" (HANDSET).
3. Premere OK.
4. Selezionare "SUON INT" (INT RING).
5. Premere OK.
6. Selezionare la melodia scelta (da 1 a 10).
7. Premere OK per confermare o ESC tornare al menu precedente.

**Nota: Un doppio segnale acustico conferma la scelta effettuata.
Un singolo segnale acustico prolungato indica che la modifica non è stata accettata.**

4.4. ATTIVAZIONE/ DISATTIVAZIONE DEI SEGNALI ACUSTICI

I portatili possono emettere dei segnali acustici quando si preme un tasto, quando le batterie sono scariche, quando il portatile è fuori portata e quando si effettua una selezione/scelta..

4.4.1. Attivazione/disattivazione dei segnali acustici dei tasti premuti

1. Accedere al menu premendo il tasto MENU.
2. Selezionare "RICEVIT" (HANDSET).
3. Premere OK.
4. Selezionare "TONI" (TONES).
5. Premere OK.
6. Selezionare "TASTO" (KEY).
7. Premere OK.
8. Selezionare ON per attivare o OFF per disattivare.
9. Premere OK per confermare.

**Nota: Un doppio segnale acustico conferma la scelta effettuata.
Un singolo segnale acustico prolungato indica che la modifica non è stata accettata.**

4.4.2. Batteria scarica

Procedere come descritto sopra, ma al punto 6 selezionare "BATT SCA" (LOW BATT) invece di "TASTO" (KEY).

4.4.3. Portatile fuori portata

Procedere come descritto sopra, ma al punto 6 selezionare "PORTATA" (RANGE) invece di "TASTO" (KEY).

4.4.4. Segnali di conferma

Procedere come descritto sopra, ma al punto 6 selezionare "CONFERMA" (CONFIRM) invece di "TASTO" (KEY).

4.5. NOME DEL PORTATILE

Questa funzione consente di personalizzare ogni portatile.

1. Accedere al menu premendo il tasto MENU.
2. Selezionare "RICEVIT" (HANDSET).
3. Premere OK.
4. Selezionare "ETICHETT" (LABEL).
5. Premere OK.
6. Inserire il nome.
7. Premere OK per confermare.

Nota: Un doppio segnale acustico conferma la scelta effettuata.

Un singolo segnale acustico prolungato indica che la modifica non è stata accettata.

Durante l'immissione del nome, premere \otimes per cancellare un carattere e mantenere \otimes/c premuto per uscire dal menu senza confermare alcuna modifica.

4.6. SCELTA DELLA LINGUA

È possibile scegliere tra due lingue (ved. la tabella relativa alle lingue sulla scatola di imballaggio):

1. Accedere al menu premendo il tasto MENU.
2. Selezionare "LINGUA" (LANGUAGE).
3. Premere OK.
4. Selezionare la lingua desiderata tramite i tasti \blacktriangle e \blacktriangledown .
5. Premere OK per confermare.

Nota: Un doppio segnale acustico conferma la scelta effettuata.

Un singolo segnale acustico prolungato indica che la modifica non è stata accettata.

4.7. SCELTA DEL CODICE DI PROTEZIONE PER LA BASE

Alcune funzioni sono disponibili unicamente se si conosce il codice PIN del telefono. Per impostazione predefinita, codice PIN = 0000.

Per modificare il codice PIN:

1. Accedere al menu premendo il tasto MENU.
2. Selezionare BASE.
3. Premere OK.
4. Selezionare "PROT-PIN" (PIN PROT).
5. Premere OK.
6. Inserire il codice PIN (0000).
7. Premere OK.
8. Selezionare "COD PIN" (PIN CODE).
9. Premere OK.
10. Inserire il nuovo codice di protezione a 4 cifre.
11. Premere OK.
12. Inserire il nuovo codice di protezione una seconda volta.
13. Premere OK per confermare.

Nota: Un doppio segnale acustico conferma la scelta effettuata.

Un singolo segnale acustico prolungato indica che la modifica non è stata accettata.

ITALIANO

4.8. IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ DI COMPOSIZIONE

Sono disponibili due tipi di modalità di composizione:

- DTMF/composizione a toni (il più comune)
- Composizione a impulsi (vecchi impianti)

Per modificare la modalità di composizione::

1. Accedere al menu premendo il tasto MENU.
2. Selezionare BASE.
3. Premere OK.
4. Selezionare "PROT PIN" (PIN PROT).
5. Premere OK.
6. Inserire il codice PIN (0000).
7. Premere OK.
8. Selezionare "MODO CHI" (DIALMODE).
9. Premere OK.
10. Selezionare "TONO" (Tone) o "IMPULSI" (PULSE).
11. Premere OK per confermare.

***Nota: Un doppio segnale acustico conferma la scelta effettuata.
Un singolo segnale acustico prolungato indica che la modifica non è stata accettata.***

4.9. RISPOSTA AUTOMATICA

Quando si riceve una chiamata in entrata e il portatile è collocato sulla base, il telefono entra in comunicazione automaticamente non appena viene sollevato. Questa impostazione predefinita può essere comunque annullata:

1. Accedere al menu premendo il tasto MENU.
2. Selezionare "RICEVIT" (HANDSET).
3. Premere OK.
4. Selezionare "RISP AUT" (AUTO ANS).
5. Selezionare ON (per risposta automatica) o OFF.
6. Premere OK.

4.10. ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE TIMER DI DURATA DELLA CHIAMATA

1. Accedere al menu premendo il tasto MENU.
2. Selezionare "RICEVIT" (HANDSET).
3. Premere OK.
4. Selezionare TIMER.
5. Premere OK.
6. Selezionare ON o OFF tramite i tasti Su ▲ e Giù ▼.
7. Premere OK.

4.11. RIPRISTINO DEI PARAMETRI PREDEFINITI DI IMPOSTAZIONE

Se non è più possibile disattivare alcune funzioni che non si ritengono utili, è ancora possibile ripristinare la configurazione originale del telefono. Di seguito è descritta la configurazione installata all'acquisto del telefono:


Portatile

Volume suoneria: 5
Melodia esterna:1
Melodia interna: 5
Babyphone: Disattivato
Timer: Attivato
Toni: Tutti attivati
Risposta automatica: Attivata
Selezione della base: Automatica
Blocco tastierino: Disattivato
Rubrica: Nessuna modifica
Registro chiamate: Vuoto
Volume del portatile: 3

Base

Volume suoneria: 5
Melodia:1
Blocco chiamate: Disattivato per tutti i portatili
Codice PIN: 0000
Codice VIP: 000
Codice SOS: 111

Per tornare alle impostazioni predefinite::

1. Accedere al menu premendo il tasto MENU.
2. Selezionare BASE.
3. Premere OK.
4. Selezionare "PROT PIN" (PIN PROT).
5. Premere OK.
6. Inserire il codice PIN (0000).
7. Premere OK.
8. Selezionare "PREDEFIN" (DEFAULT).
9. Premere OK.
10. Premere OK per confermare o  per tornare indietro.

**Nota: Un doppio segnale acustico conferma la scelta effettuata.
Un singolo segnale acustico prolungato indica che la modifica non è stata accettata.**

5. FUNZIONI AVANZATE

5.1. RUBRICA

La Rubrica permette di memorizzare fino a 40 numeri telefonici. I nomi da inserire possono contenere fino a 8 caratteri e i numeri possono raggiungere le 18 cifre. Per chiamare un interlocutore il cui numero è memorizzato, consultare la sezione 3.13. Chiamare dalla Rubrica.
Per immettere i caratteri alfanumerici, consultare la sezione 3.14, Uso del tastierino alfanumerico.

ITALIANO

5.1.1. Aggiungere un'immissione nella Rubrica

1. Accedere al menu premendo il tasto MENU.
2. Selezionare "RUBRICA" (PHONEBK).
3. Premere OK.
4. Selezionare "SALVA" (STORE).
5. Premere OK.
6. Inserire il nuovo nome.
7. Premere OK per confermare.
8. Inserire il nuovo numero telefonico.
9. Premere OK per confermare.

***Nota: Un doppio segnale acustico conferma la scelta effettuata.
Un singolo segnale acustico prolungato indica che la modifica non è stata accettata.***

5.1.2. Modificare un nome o un numero

Per modificare un numero nella Rubrica:

1. Accedere al menu premendo il tasto MENU.
2. Selezionare "RUBRICA" (PHONEBK).
3. Premere OK.
4. Selezionare "MODIFICA" (EDIT).
5. Premere OK.
6. Scorrere l'elenco dei nomi con i tasti ▲ e ▼. L'elenco scorre in ordine alfabetico.
7. Una volta trovato il nome da modificare, premere OK.
8. Utilizzare il tasto \mathcal{C} per tornare indietro e inserire il nuovo nome.
9. Premere OK per confermare.
10. Inserire il nuovo numero telefonico.
11. Premere OK per confermare.

***Nota: Un doppio segnale acustico conferma la scelta effettuata.
Un singolo segnale acustico prolungato indica che la modifica non è stata accettata.***

5.1.3. Cancellazione di un'immissione

Per cancellare un'immissione:

1. Accedere al menu premendo il tasto MENU.
2. Selezionare "RUBRICA" (PHONEBK).
3. Premere OK.
4. Selezionare "ELIMINA" (DELETE).
5. Premere OK.
6. Scorrere l'elenco dei nomi utilizzando i tasti ▲ e ▼; l'elenco scorre in ordine alfabetico.
7. Una volta trovato il nome da cancellare, premere OK.
8. Il numero di telefono viene visualizzato, premere OK.
9. Appare la scritta "CONFERMA" (CONFIRM), premere OK per confermare o \mathcal{C} per annullare.

***Nota: Un doppio segnale acustico conferma la scelta effettuata.
Un singolo segnale acustico prolungato indica che la modifica non è stata accettata.***

5.2. MELODIA DELLA SUONERIA VIP

È possibile associare melodie particolari a determinati chiamanti memorizzati in Rubrica. Quando una chiamata in entrata è elencata in Rubrica, il portatile squilla con la melodia specificata per questo chiamante.

Per abbinare una melodia specifica ad un nome nella rubrica è necessario disporre del servizio ID chiamante

Per associare una melodia particolare a una voce in Rubrica:

1. Accedere al menu premendo il tasto MENU.
2. Selezionare "RUBRICA" (PHONEBK).
3. Premere OK.
4. Premere alcune volte il tasto Su ▲ finché "MELODIA" (MELODY) appare sul display.
5. Premere OK.
6. Selezionare il nome al quale si desidera associare una melodia e premere OK.
7. Utilizzare i tasti Su ▲ e Giù ▼ per selezionare una melodia e premere OK.

5.3. RICERCA DEL PORTATILE DALLA BASE

Premendo il tasto Cercatelefono » sulla base, tutti i portatili iniziano a squillare. Questi squilli possono servire per ritrovare il portatile perduto. La suoneria si arresta premendo semplicemente uno dei tasti del portatile.

5.4. BLOCCO CHIAMATE

Le seguenti opzioni di blocco chiamate possono essere selezionate per ogni portatile:

OFF:	Tutte le chiamate sono consentite
INTERNA (INTERNAL):	Tutte le chiamate esterne sono bloccate
LOCALE (Local):	Le chiamate nazionali e internazionali sono bloccate tranne le chiamate locali, l'utente può digitare il prefisso per i numeri locali
NAZIONAL (National):	Le chiamate internazionali (i cui numeri iniziano con 00) sono bloccate
PERSONAL (Custom):	Il numero predefinito è bloccato

ITALIANO

Per selezionare il blocco chiamate:

1. Accedere al menu premendo il tasto MENU.
2. Selezionare BASE.
3. Premere OK.
4. Selezionare "PROT PIN" (PIN PROT).
5. Premere OK.
6. Inserire il codice PIN (0000).
7. Premere OK.
8. Selezionare "BLOC CHI" (CALL BAR).
9. Premere OK.
10. Selezionare il portatile (1-5).
11. Premere OK.
12. Selezionare OFF, INTERNA (INTERNAL), LOCALE (LOCAL), NAZIONAL (NATIONAL), o PERSONAL (CUSTOM).
Per OFF, INTERNA (INTERNAL), LOCALE (LOCAL) e NAZIONAL (NATIONAL), premere OK.
 - Per LOCALE (LOCAL), premere OK per leggere il PREFISSO (PREFIX). Immettere il prefisso utilizzato per i numeri locali (i numeri composti con questo prefisso non vengono bloccati).
 - Per PERSONAL (CUSTOM), premere OK per leggere BLOCCA (BAR). Immettere le prime cifre del numero telefonico che deve essere bloccato. Ad esempio "0": tutti i numeri che iniziano con "0" verranno bloccati.
13. Per uscire dalla modalità BLOCCA, premere ***/C**.

5.5. BLOCCO DEL TASTIERINO

Il blocco del tastierino evita la composizione accidentale di un numero telefonico. Questa funzione è molto utile quando il telefono è a portata di bambini piccoli. Quando il tastierino è bloccato, soltanto il tasto Menu rimane disponibile: tutti gli altri tasti sono bloccati.

5.5.1. Attivazione del blocco tastierino

1. Accedere al menu premendo il tasto MENU.
2. Selezionare "BLOC TST" (KEY LOCK).
3. Premere OK.
4. Selezionare ON.
5. Premere OK per confermare.

Nota: Un doppio segnale acustico conferma la scelta effettuata.

Un singolo segnale acustico prolungato indica che la modifica non è stata accettata.


5.5.2. Disattivazione del blocco tastierino

1. Accedere al menu premendo il tasto MENU.
2. Selezionare "BLOC TST" (KEY LOCK).
3. Premere OK.
4. Selezionare OFF.
5. Premere OK per confermare.

Nota: Un doppio segnale acustico conferma la scelta effettuata.

Un singolo segnale acustico prolungato indica che la modifica non è stata accettata.

5.6. COLLEGAMENTO DEL PORTATILE


È possibile collegare un portatile inserendo uno spinotto jack 2,5mm a 3 poli sul lato destro del portatile stesso. Eseguita questa operazione, è possibile ascoltare e parlare soltanto attraverso il portatile. Il microfono del portatile può essere disattivato tramite il tasto Mute. L'altoparlante del viva voce può essere attivato premendo il tasto viva voce .

6. GESTIONE DI PIÙ PORTATILI


6.1. INSTALLAZIONE DI UN PORTATILE AGGIUNTIVO

A una base fissa è possibile abbinare più portatili se questi dispongono di un protocollo DECT GAP.

La base è in grado di supportare fino a un massimo di 5 portatili. Se si è già in possesso di 5 portatili e si desidera cambiarne uno, è necessario per prima cosa annullare l'abbonamento di un portatile, quindi effettuare l'abbonamento di uno nuovo.


1. Impostare la base nella modalità di registrazione tenendo premuto il tasto Cercatelefono  sulla base per 6 secondi.
2. La base emette un segnale acustico. Durante i 90 secondi che seguono l'attivazione del pulsante, la base può essere abbinata al nuovo portatile.

6.1.1 If your additional handset is a Cocoon 400/450

3. Accedere al menu premendo il tasto MENU.
4. Selezionare "REGISTRA" (REGISTER).
5. Premere OK.
6. Immettere il numero della base per questo portatile (da 1 a 4). I numeri lampeggianti sono quelli già utilizzati per altre basi.
7. Immettere il codice PIN per la base (per impostazione predefinita 0000).
8. Se ha localizzato la base, il portatile visualizza il numero di identificazione della base. Confermare l'abbinamento della base premendo OK o annullare premendo .
9. Se non è in grado di localizzare la base, il portatile torna alla configurazione precedente dopo alcuni secondi. Provare di nuovo modificando il numero della base e accertarsi di non trovarsi in un ambiente con possibilità di interferenze.

6.1.2. Se il nuovo portatile è un modello diverso

Una volta avviata la procedura di registrazione sulla base, consultare il manuale del portatile per le istruzioni sulla registrazione del portatile. Il portatile deve essere GAP compatibile.

Quando il portatile non è abbinato alla base, l'icona  e la scritta "NOT ABB" (NOT SUB) lampeggiano sul display.

Quando si associa un portatile ad una base, il numero del portatile viene assegnato dalla base. Questo numero è quello visualizzato sul portatile dopo il nome e deve essere utilizzato per le chiamate interne.

ITALIANO

6.2. RIMOZIONE DI UN PORTATILE

È possibile rimuovere un portatile da una base per permettere ad un altro portatile di essere registrato:

- 1 Accedere al menu premendo il tasto MENU.
- 2 Selezionare BASE.
- 3 Premere OK.
- 4 Selezionare "PROT PIN" (PIN PROT).
- 5 Premere OK.
- 6 Inserire il codice PIN (0000).
- 7 Premere OK.
- 8 Selezionare "ELIM RIC" (DEL HS).
- 9 Premere OK.
10. Selezionare il portatile da annullare.
11. Premere OK per confermare.
12. Appare la scritta "CONFERMA" (CONFIRM). Premere nuovamente OK per confermare o $\text{Ⓢ}/\text{c}$ per annullare.

Nota: *Un doppio segnale acustico conferma la scelta effettuata.*

Un singolo segnale acustico prolungato indica che la modifica non è stata accettata.

6.3. INSTALLAZIONE DI UN PORTATILE SU UN'ALTRA BASE

Se si desidera utilizzare un portatile Cocoon 450 con un altro modello di base, questa deve essere GAP compatibile.

1. Per impostare la base nella modalità di registrazione, consultare il manuale d'uso della base.
2. Eseguire le operazioni dal punto 3 al punto 9 del paragrafo 6.1. Installazione di un portatile aggiuntivo.

Ogni portatile attribuisce un numero da 1 a 4 alla base con la quale è abbinato. Per impostazione predefinita questo numero è 1.

6.4. SELEZIONE DI UNA BASE FISSA

Ciascun portatile può essere abbinato contemporaneamente a un massimo di 4 basi .

Per cambiare base, selezionare "SEL BAS" (B SELECT) nel menu. Selezionare l'opzione relativa alla base:

- AUTO: To choose the best base
FIXED: Choose a particular base. The handset will not search for another base when going out of range.
PREFER: Start with searching a particular base first and then the others when going out of range.

Quindi premere OK.

Quando si seleziona l'opzione FISSO (FIXED) o PREFERIT (PREFER), il display visualizza "BS1 2 3 4". La base registrata attualmente lampeggia. Premere 1-4 per selezionare la base.

Se si seleziona "AUTO" il portatile ricerca automaticamente un'altra base quando ci si trova fuori portata.

6.5. FUNZIONE BABYPHONE

Nel caso in cui siano registrati più portatili, uno di essi può essere utilizzato per ascoltare a distanza quanto avviene nella camera di un bambino.

Per attivare questa funzione:

1. Accedere al menu premendo il tasto MENU.
2. Selezionare "BABYPHON" (MONITOR).
3. Premere OK.
4. Selezionare ON.
5. Premere OK.

Una volta attivata la funzione babyphone, sul display del portatile appare la scritta Monitor (lampeggiante). Utilizzando un altro portatile, è possibile chiamare (internamente) questo portatile, attivandone il microfono. In questo modo è possibile percepire ogni rumore presente in quella stanza.

Nota: In modalità babyphone, il portatile non squilla quando riceve una chiamata esterna.

Per disattivare questa funzione:

1. Accedere al menu premendo il tasto MENU.
2. Viene visualizzata la scritta "BABYPHON" (MONITOR).
3. Premere OK.
4. Selezionare OFF.
5. Premere OK.

7. SEGRETERIA TELEFONICA

Cocoon 450 è dotato di una segreteria telefonica digitale integrata con una capacità di registrazione pari a 9 minuti e 20 messaggi. Per l'utilizzo di questa segreteria telefonica occorre servirsi unicamente del portatile fornito (non è possibile utilizzare altri portatili eventualmente abbinati alla base). La segreteria telefonica può essere attivata a distanza ed ha la possibilità di registrare due messaggi in uscita (Messaggio 1 e Messaggio 2).

Nota: Tutti i dati relativi a messaggi e impostazioni sono archiviati nella memoria Flash e non vengono cancellati in caso di interruzione di energia elettrica.

7.1. TASTI PORTATILE

- | | |
|------------------------|---------------------------------|
| 1. Play ▶ | 7. Cancella X |
| 2. Stop ■ | 8. Messaggio in uscita ☎ |
| 3. Indietro ◀◀ | 9. Tasto modalità Segreteria ◯◯ |
| 4. Avanti ▶▶ | |
| 5. Segreteria ON/OFF ⬇ | |
| 6. Promemoria ☑ | |

ITALIANO

7.2. IMPOSTAZIONI

Si possono registrare due messaggi in uscita (OGM1 e OGM2).

- Il messaggio in uscita 1 unisce alla funzione di segreteria la possibilità per i chiamanti di lasciare un messaggio. La durata massima di registrazione è di 30 secondi
- Il messaggio in uscita 2 consiste nella sola funzione di segreteria, senza consentire ai chiamanti di lasciare un messaggio nell'apparecchio (solo risposta). La durata massima di registrazione è di 60 secondi

Per utilizzare la segreteria telefonica è necessario entrare nel menu della segreteria:

- Premere ○○ per entrare nel menu della segreteria
- Premere 'C' per uscire dal menu della segreteria

7.2.1. Impostazione del volume altoparlante della base

Per regolare il volume durante la riproduzione dei messaggi in entrata o in uscita, premere \blacktriangle per alzare il volume o \blacktriangledown per abbassarlo.

7.2.2. Registrazione e riproduzione dei messaggi in uscita (OGM 1 o OGM 2)

Registrazione di un messaggio in uscita:

- Premere ○○ per entrare nel menu della segreteria
- Premere '9', quindi:
 - '1' per registrare OGM 1
 - '2' per registrare OGM 2
- Premere il tasto \blacksquare Stop per terminare la registrazione. Il messaggio registrato viene riprodotto. Premere \blacksquare per interrompere la riproduzione.

Riproduzione dei messaggi registrati dal menu della segreteria:


- Premere '6', quindi:
 - '1' per ascoltare OGM 1
 - '2' per ascoltare OGM 2
- Premere il tasto \blacksquare Stop per terminare la riproduzione


7.2.3. Selezione di un messaggio in uscita (OGM 1 o OGM 2)






Se la memoria è piena, è possibile selezionare unicamente il messaggio in uscita 2 (solo risposta senza registrazione).

- Premere ○○ per entrare nel menu della segreteria
- Premere '7', quindi:
 - '1' per impostare OGM 1 (modalità Risposta e Registrazione)
sul display viene visualizzato 'AR MODO 1' (AR MODE 1)
 - '2' per impostare OGM 2 (solo modalità Risposta)
sul display viene visualizzato 'AR MODO 2' (AR MODE 2)

7.2.4. Accensione e spegnimento della segreteria telefonica

Se la segreteria telefonica è attivata, il  LED posto sulla base si accende con luce fissa e l'apparecchio si collega automaticamente alla linea dopo un certo numero di squilli ("7.2.5. Impostazione del numero di squilli").

Se la segreteria telefonica è disattivata, il  LED posto sulla base si spegne.







- Premere  per entrare nel menu della segreteria
- Premere  per accendere la segreteria telefonica. Viene visualizzato il messaggio 'SEGR ON' (TAD ON) e il  LED sulla base si accende
- Premere  per spegnere la segreteria telefonica. Viene visualizzato il messaggio 'SEGR OFF (TAD OFF) e il  LED sulla base si spegne

Anche se è spenta, la segreteria telefonica risponde automaticamente dopo 10 - 15 squilli per consentire l'attivazione remota ("7.4. Funzionamento a distanza").

Nota: Se non sono stati registrati OGM, non è possibile attivare la segreteria telefonica.

7.2.5. Impostazione del numero di squilli

Il numero di squilli dopo il quale la segreteria telefonica risponde alle chiamate può essere impostato da 2 a 7 o stabilito dalla modalità Risparmio (funzione "Toll saver"). Per impostazione predefinita la segreteria si trova in modalità Risparmio. In modalità Risparmio, l'apparecchio risponde dopo 4 squilli se non sono stati registrati nuovi messaggi e dopo 2 squilli se invece sono presenti nuovi messaggi. Se non sono presenti nuovi messaggi e si chiama la segreteria telefonica per controllare i messaggi da remoto, ("7.4. Funzionamento a distanza"), è possibile riagganciare dopo il secondo squillo. In questo modo si è informati dell'assenza di nuovi messaggi senza il pagamento di nessuno scatto telefonico.

- Premere MENU
- Premere ripetutamente il tasto Su  o Giù  finché non appare il messaggio 'MENU SEG' (TAD MENU). Premere OK
- Premere ripetutamente il tasto Su  o Giù  finché non appare il messaggio 'RITAR SU' (RG DELAY)
- Premere OK
- Premere ripetutamente il tasto Su  o Giù  finché non viene impostato il numero di squilli desiderato
- Premere OK per confermare le impostazioni
- Premere 'c' per uscire da 'MENU SEG' (TAD MENU)

ITALIANO

7.2.6. Impostazione del codice SOS e funzione filtro

Il codice SOS viene utilizzato per interrompere il filtro chiamate per un breve periodo in modo che la stazione base inizi a squillare per 8 secondi. È possibile impostare sul telefono le seguenti opzioni filtro:

OFF:	Nessuna funzione filtro attiva
'ASCOLAR' (HEAR AR):	Questa modalità consente di ascoltare tutte le chiamate tramite l'altoparlante del portatile 1 (Call screening). L'altoparlante si accende durante la riproduzione/registrazione dei messaggi in entrata e in uscita. Gli altri portatili non possono ricevere chiamate.
SILEN AR:	Tutte le chiamate vengono immediatamente trasferite alla segreteria telefonica senza l'emissione di nessuno squillo. Per escludere questa funzione, i chiamanti possono immettere il codice SOS preceduto da '*'. La base inizia a squillare per 8 secondi.
'VIPFN1' (VIPFUNC1):	Tutte le chiamate vengono immediatamente trasferite alla segreteria telefonica senza l'emissione di squilli, tranne quando un numero chiamante corrisponde a un numero contenuto nella rubrica.
'VIPFN2' (VIPFUNC2):	La segreteria telefonica risponde a tutte le chiamate dopo l'emissione degli squilli, tranne quando un numero chiamante corrisponde a un numero contenuto nella rubrica. Per escludere questa funzione, i chiamanti possono immettere il codice SOS preceduto da '*'. La base inizia a squillare per 8 secondi.

a. Programmazione del codice SOS

- Premere MENU
- Premere ripetutamente il tasto Su ▲ o Giù ▼ finché non appare il messaggio 'MENU SEG' (TAD MENU)
- Premere OK
- Premere ripetutamente il tasto Su ▲ o Giù ▼ finché non appare il messaggio 'RITAR SU' (SOS CODE)
- Premere OK
- Inserire il codice corrente (impostazione predefinita = '111')
- Premere OK
- Inserire il nuovo codice e premere OK
- Inserire nuovamente il nuovo codice per conferma e premere OK

b. Impostazione delle opzioni filtro

- Premere MENU
- Premere ripetutamente il tasto Su ▲ o Giù ▼ finché non appare il messaggio 'MENU SEG' (TAD MENU) Premere OK
- Premere ripetutamente il tasto Su ▲ o Giù ▼ finché non appare il messaggio 'PRIO VIP' (VIP PRIO)
- Premere OK
- L'opzione filtro corrente selezionata viene visualizzata sul display
- Premere ripetutamente il tasto Su ▲ o Giù ▼ finché l'opzione filtro desiderata non appare sul display (Per le diverse opzioni filtro, vedere sopra)
- Premere OK
- Se sono state selezionate le opzioni 'VIPFN1' (VIPFUNC1) o 'VIPFN2' (VIPFUNC2) sul display vengono visualizzati i numeri memorizzati in rubrica. Selezionare il numero di telefono che deve essere associato a questa opzione, quindi premere OK

Nota: L'attivazione della funzione Monitoraggio ambiente (Vedere "6.5. FUNZIONE BABYPHONE") esclude automaticamente la funzione Call screening ('ASCOLAR' (HEAR AR)). Pertanto, per attivare la funzione Call screening, la funzione Monitoraggio ambiente deve essere disattivata.

7.2.7. Programmazione del Codice VIP

Il Codice VIP è un codice a 3 cifre utilizzato per mettere in funzione l'apparecchio da remoto ("7.4. Funzionamento a distanza"). Per impostazione predefinita, il codice VIP è '000'.

- Premere MENU
- Premere ripetutamente il tasto Su ▲ o Giù ▼ finché non appare il messaggio 'MENU SEG' (TAD MENU) Premere OK
- Premere ripetutamente il tasto Su ▲ o Giù ▼ finché non appare il messaggio 'COD PIN' (PIN CODE)
- Premere OK
- Inserire il codice PIN corrente (impostazione predefinita = '000')
- Premere OK
- Inserire il nuovo codice PIN e premere OK
- Inserire nuovamente il nuovo codice PIN per conferma e premere OK

Nota: Il codice SOS e il codice VIP non possono essere identici perché entrambi possono essere inseriti durante la riproduzione dei messaggi OGM.



7.3. FUNZIONAMENTO

Se si riceve una chiamata e la segreteria telefonica è attivata, quest'ultima risponde automaticamente dopo il numero di squilli impostato.

Se è stato selezionato il messaggio in uscita 1, al termine di questo messaggio viene emesso un segnale acustico e il chiamante può lasciare un messaggio (max. 2 minuti).

Se è stato selezionato il messaggio in uscita 2, dopo il segnale acustico la linea viene scollegata automaticamente. Il chiamante non ha la possibilità di lasciare un messaggio.




Se sono presenti messaggi, il numero di messaggi viene visualizzato sul display.

Quando ci sono nuovi messaggi, l'icona  lampeggia sulla base e sul display compare l'icona a forma di busta .

Nota: Se durante la registrazione, non viene dettato alcun messaggio entro 8 secondi, la linea viene scollegata automaticamente.

7.3.1. Registrazione di un promemoria

Il promemoria è considerato come un messaggio in entrata che può essere ascoltato in seguito dall'utente. Il tempo massimo di registrazione per un promemoria è di 2 minuti.

- Premere  per entrare nel menu della segreteria
- Premere '4' , quindi '2' per avviare la registrazione. Iniziare a parlare dopo il segnale acustico
- Premere '5'  per terminare la registrazione

Nota: È possibile registrare un unico messaggio promemoria.

ITALIANO

7.3.2. Riproduzione/cancellazione di messaggi in entrata e promemoria

- Premere \square per entrare nel menu della segreteria
- Premere \blacktriangleright per ascoltare tutti i messaggi e promemoria.
- Durante la riproduzione, è possibile:
 - tornare al messaggio precedente premendo \blacktriangleleft
 - terminare la riproduzione premendo \blacksquare
 - interrompere la riproduzione premendo nuovamente \blacktriangleright . Premere nuovamente \blacktriangleright per riavviare la riproduzione
 - passare al messaggio successivo premendo \blacktriangleright
 - Cancellare il messaggio attualmente in riproduzione premendo '0' X

In fase di riproduzione, sul display appare:

- 'PLAYMEMO' durante la riproduzione di un promemoria
- 'MESSAGGI' (Message #) durante la riproduzione del messaggio, se non sono state ricevute informazioni di identificazione del chiamante
- il numero di telefono e la data/ora se sono state ricevute informazioni di identificazione del chiamante. È possibile passare dalla visualizzazione della data/ora* a quella del numero di telefono tramite il tasto OK

*** soltanto quando la rete invia la data/ora unitamente al numero di telefono. In alcune reti abilitate all'identificazione del chiamante, la data e l'ora non vengono visualizzate.**

7.3.3. Cancellazione di tutti i messaggi

È possibile cancellare tutti i messaggi contemporaneamente, inclusi quelli nuovi:

- Premere \square per entrare nel menu della segreteria
- Premere '9' seguito da '0' X per cancellare tutti i messaggi
- Sul display appare il messaggio 'CONFERMA' (CONFIRM). Premere OK per confermare o 'C' per annullare.

7.4. FUNZIONAMENTO A DISTANZA

La segreteria telefonica può essere attivata da remoto utilizzando un telefono a toni (modalità di selezione toni DTMF).

7.4.1. Attivazione del funzionamento a distanza

- Chiamare la propria segreteria telefonica
- La segreteria telefonica si collega alla linea; durante l'ascolto del messaggio in uscita, premere '*' seguito dal codice VIP (000 per impostazione predefinita)
- Se il codice VIP non è corretto, viene riprodotto nuovamente il messaggio in uscita. Per immettere il codice corretto, sono disponibili altri due tentativi. Se anche il terzo tentativo risulta errato, la linea viene scollegata
- In caso di corretta immissione del codice VIP, vengono emessi 2 segnali acustici. A questo punto è possibile attivare la segreteria telefonica premendo gli appositi tasti. La combinazione dei tasti relativa alle funzioni a distanza è la stessa utilizzata per il portatile Cocoon 450 all'interno del menu della segreteria ("7.5. Riepilogo combinazioni rapide della segreteria telefonica"). I messaggi presenti in segreteria vengono riprodotti automaticamente.

7.4.2. Attivazione a distanza

Se la segreteria telefonica è spenta, è possibile attivarla da remoto:

- Chiamare la propria segreteria telefonica
- La segreteria telefonica si collega alla linea dopo 10-15 squilli. Dopo 2 segnali acustici, inserire il codice VIP (000 per impostazione predefinita)
- Se il codice VIP è stato immesso in modo corretto, viene riprodotto il messaggio in uscita. A questo punto, la segreteria telefonica è attivata
- A questo punto è possibile controllare da remoto l'apparecchio durante la riproduzione dei messaggi OGM. Al termine della riproduzione, la linea viene scollegata


ITALIANO

7.5. RIEPILOGO COMBINAZIONI RAPIDE DELLA SEGRETERIA TELEFONICA

Quando si utilizza il funzionamento a distanza, è possibile controllare la segreteria telefonica con le stesse combinazioni di tasti del funzionamento normale:

DESCRIZIONE	SHORTCUT FOR ANSWERING MODE AND REMOTE CONTROL
Riproduzione messaggi	Premere '2' ►
Ripetizione messaggio corrente	Premere '2' ►
Ritorno al messaggio precedente	Premere '1' ◀◀
Passaggio al messaggio successivo	Premere '3' ►►
Stop	Premere '5' ■
Cancellazione del messaggio corrente durante la riproduzione del messaggio	Premere '0' X
Cancellazione di tutti i messaggi	Premere '9' quindi '0' X
Registrazione OGM1	Premere '9' quindi '1' ◀◀
Registrazione OGM2	Premere '9' quindi '2' ►
Riproduzione OGM1	Premere '6' ☎ quindi '1' ◀◀
Riproduzione OGM2	Premere '6' ☎ quindi '2' ►
Registrazione di un promemoria	Premere '4' ☑ quindi '2' ►
Riproduzione di un promemoria	Premere '4' ☑ quindi '1' ◀◀
Accensione e spegnimento della segreteria telefonica	Premere '8' ⬇
Impostazione modalità Risposta-registrazione	Premere '7' quindi '1' ◀◀
Impostazione modalità Solo risposta	Premere '7' quindi '2' ►

8. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Sintomo	Causa possibile	Soluzione
Display assente delle batterie	Batterie scariche	Controllare la posizione
		Ricaricare le batterie
	Il portatile è spento	Accendere il portatile
Nessun tono	Collegamento errato del cavo del telefono	Controllare il collegamento del cavo del telefono
	La linea è occupata da un altro portatile	Attendere che l'altro portatile riagganci
L'icona 	Portatile lampeggia (fuori portata)	Avvicinare il portatile alla base portata)
	La base non è collegata all'alimentazione	Controllare il collegamento della base alla rete di alimentazione
	Il portatile non è registrato per la base	Registrare il portatile alla base
La base o il portatile non squilla	Il volume della suoneria è a zero o basso	Regolare il volume della suoneria
Il tono è buono, ma non è possibile comunicare	La modalità di composizione non funziona	Regolare la modalità di composizione (a impulsi/a toni)
Il telefono non reagisce alla pressione dei tasti	Errore di manipolazione	Rimuovere le batterie e rimetterle nell'apposito vano
	Blocco tastierino attivato	Disattivare il Blocco tastierino
Il tasto Flash (R) non funziona	Rimuovere le batterie e	Chiamare la Hotline per non funzionare modificare il tempo flash

9. GARANTEE

- L'apparecchio è coperto da una garanzia di 36 mesi. La garanzia è valida soltanto presentando lo scontrino o la fattura originale che certifichi la data di acquisto e il tipo di apparecchio.
- Durante il periodo coperto da garanzia Topcom provvederà gratuitamente alle riparazioni di qualsiasi guasto causato da difetti di fabbricazione o di materiale. Topcom, nell'adempire ai suoi obblighi di garanzia potrà, a sua discrezione, riparare o sostituire le parti difettose.
- Qualsiasi reclamo in garanzia verrà invalidato in caso di interventi all'apparecchio da parte dell'acquirente o di terzi non autorizzati.
- I danni dovuti a una cattiva manutenzione o a un errato utilizzo dell'apparecchio, nonché i danni dovuti all'uso di parti o accessori non originali non raccomandati da Topcom, non sono coperti da garanzia.
- La garanzia non copre i danni causati da fattori esterni, come luce, acqua e fuoco, inoltre non è applicabile se i numeri di base sull'apparecchio sono stati modificati, rimossi o resi illeggibili.

Nota: In caso di restituzione dell'apparecchio accertarsi di accludere lo scontrino.

10. CARATTERISTICHE TECNICHE

- Standard: DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications, sistema digitale potenziato di telecomunicazioni senza filo) GAP (Generic Access Profile, profilo di accesso generico)
- Banda di frequenza: Da 1880 MHz a 1900 MHz
- Numero di canali: 120 duplex
- Modulazione: GFSK
- Codifica della voce: 32 kbit/s
- Potenza di trasmissione: 10 mW (potenza media per canale)
- Copertura: 300 m. spazio aperto /50 m. spazio chiuso
- Alimentazione della base: 220 V / 50 Hz per la base
- Batterie del portatile: 2 batterie ricaricabili AAA, NiMh 600mAh
- Autonomia del portatile: 150 ore in stand-by
- Tempo di conversazione: 12 ore
- Tempo di carica: 6-8 ore
- Normali condizioni d'uso: Da +5 °C a +45 °C
- Modalità di composizione: A impulsi / a toni

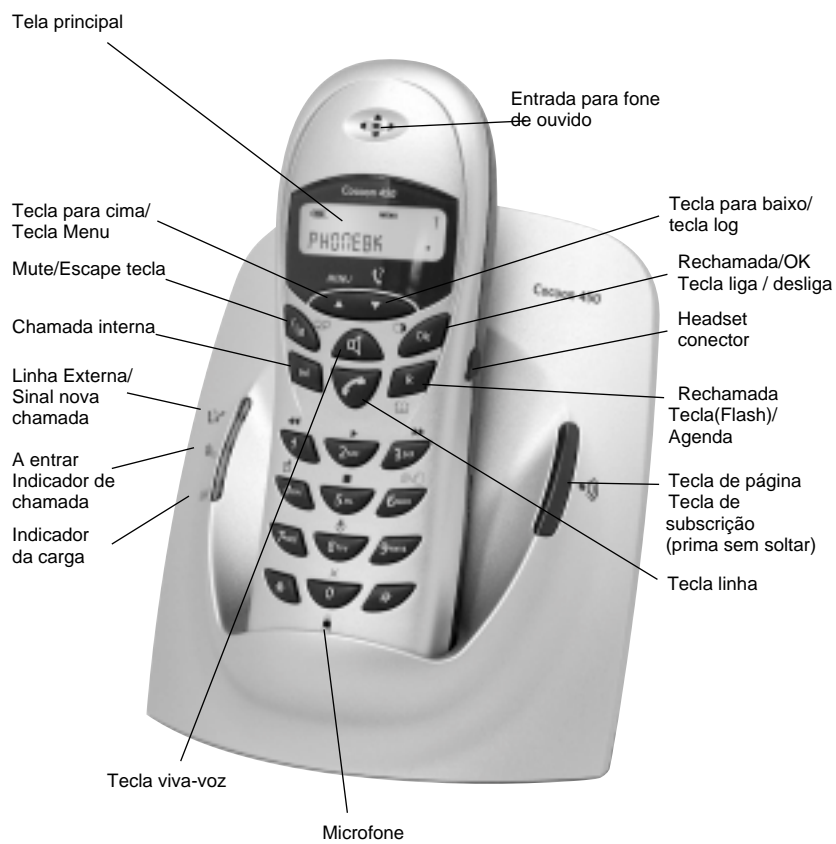
1. DESCRIÇÃO DO TELEFONE	38
1.1. HANDSET/BASE COCOON 450	38
1.2. TELA PRINCIPAL	39
1.2.1. Modo em espera	39
2. INSTALAÇÃO DO TELEFONE	40
2.1. LIGAÇÕES	40
2.2. BATERIA RECARREGÁVEL	41
2.3. PINÇA PELO CINTO	42
3. USANDO O TELEFONE	43
3.1. HANDSET LIGADO/DESLIGADO	43
3.2. ATENDER UMA CHAMADA	43
3.3. FAZER UMA CHAMADA EXTERNA	43
3.4. FAZER UMA CHAMADA INTERNA	43
3.5. MODO VIVA-VOZ	43
3.6. ITRANFERÊNCIA DE CHAMADAS INTERNAS	43
3.7. CHAMADA EM CONFERÊNCIA	44
3.8. MARCADOR DA DURAÇÃO DA CHAMADA	44
3.9. MICROFONE EM BLOQUEIO	44
3.10. TECLA PAUSA	44
3.11. IDENTIFICAR O CHAMADOR	44
3.11.1. Identificar a chamada em espera	44
3.11.2. Lista de chamadas	45
3.11.3 . Memorizar um número da Lista de Chamadas à Agenda	45
3.11.4. Apagar as entradas da Lista de Chamadas	45
3.11.5. Correio de Voz	45
3.12 . FAZER CHAMADAS A PARTIR DA AGENDA DE CONTATOS	45
3.13. ACESSAR ÀS ÚLTIMAS 10 CHAMADAS FEITAS	46
3.14. USANDO O TECLADO ALFANUMÉRICO	46
3.15. USANDO O MENU	46
4. PERSONALIZAR	46
4.1. AJUSTAR O VOLUME DO AUSCULTADOR	46
4.1.1. Durante a chamada	46
4.2. AJUSTAR O VOLUME DO TOQUE	47
4.2.1. Toque do Handset	47
4.2.2. Toque da base	47
4.3. SELECIONAR TIPO DE TOQUE	47
4.3.1 Base melody	47
4.3.2. Toque do Handset, chamada externa	48
4.3.3 Handset melody, internal call	48
4.4. LIGAR / DESLIGAR OS BIPS	48
4.4.1. Toque teclado ligado/desligado	48
4.4.2. Bateria Fraca	48
4.4.3. Handset fora da área de cobertura	48
4.4.4. Confirmar toques	48
4.5. HANDSET NOME	49
4.6. SELECIONAR O IDIOMA DO MENU	49
4.7. SELECIONAR O CÓDIGO DE SEGURANÇA PELA BASE	49
4.8. AJUSTAR O MODO DE CHAMADA	50
4.9. RESPOSTA AUTOMÁTICA	50
4.10. CONTADOR DA DURAÇÃO DA CHAMADA LIGADO/DESLIGADO	50
4.11. VOLTAR AOS PARÂMETROS DE AJUSTAMENTO INICIAIS	51

PORTUGUÊS

5. FUNÇÕES AVANÇADAS	51
5.1. AGENDA	51
5.1.1. Memorizar um número de telefone com um nome na Agenda	52
5.1.2. Modificar um nome ou um número	52
5.1.3. Apagar um nome e um número de telefone	52
5.2. VIP MELODIA DE CHAMADA	53
5.3. LOCALIZAR O HANDSET DESDE A BASE	53
5.4. BARRAMENTO DE CHAMADA	53
5.5. BLOQUEAR O TECLADO	54
5.5.1. Activar o bloqueio do teclado	54
5.5.2. Desactivar o bloqueio do teclado	54
5.6. INSTALAR O HEADSET	54
6. MÚLTIPLOS HANDSETS	54
6.1. SETTING UP AN ADDITIONAL HANDSET	54
6.1.1. Se o handset suplementar é um Cocoon 400/450	55
6.1.2. Se o seu handset é outro modelo	55
6.2. ELIMINAR UM HANDSET	55
6.3. AJUSTAR UM HANDSET EM OUTRA BASE	55
6.4. SELECTING A BASE	56
6.5. MONITORIZAÇÃO DO ESPAÇO	56
7. ATENDEDOR DE CHAMADAS	56
7.1. KEYSAPARELHO TELEFÓNICO	57
7.2. REGULACÕES	57
7.2.1. Regular o volume do altifalante base	57
7.2.2. Gravar e escutar mensagens de saudação (OGM 1 ou OGM 2)	57
7.2.3. Seleccionar uma mensagem de saída (OGM 1 or OGM 2)	57
7.2.4. Ligar/desligar atendedor de chamadas	58
7.2.5. Número Normal de Toques	58
7.2.6. Regular código SOS e filtragem	59
7.2.7. Programação do código VIP	60
7.3. OPERAÇÃO	60
7.3.1. Gravar um Memo	60
7.3.2. Escutar/eliminar Mensagens de entrada e Memo	61
7.3.3. Eliminar todas as mensagens	61
7.4. OPERAÇÃO À DISTÂNCIA	61
7.4.1. Para entrar em operação remota	61
7.4.2. Ligação à distância	61
7.5. SUMÁRIO DE ATALHOS NA UTILIZAÇÃO DO ATENDEDOR DE CHAMADAS	62
8. DIAGNÓSTICO	63
9. GARANTIA	64
10. CARACTERÍSTICA TÉCNICAS	64

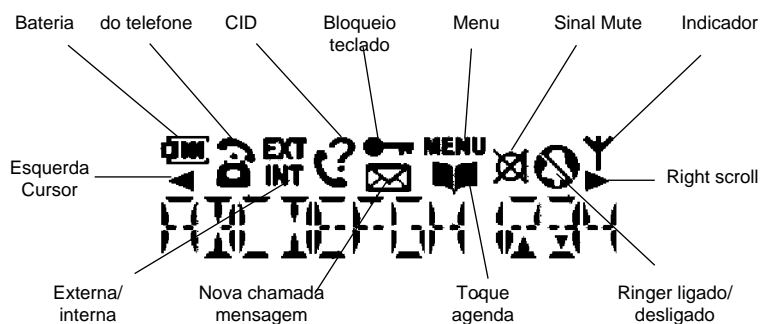
1. DESCRIÇÃO DO TELEFONE

1.1. HANDSET/BASE COCOON 450



PORTUGUÊS

1.2. TELA PRINCIPAL



Todas as operações têm um ícone associado

Significado dos ícones da tela:

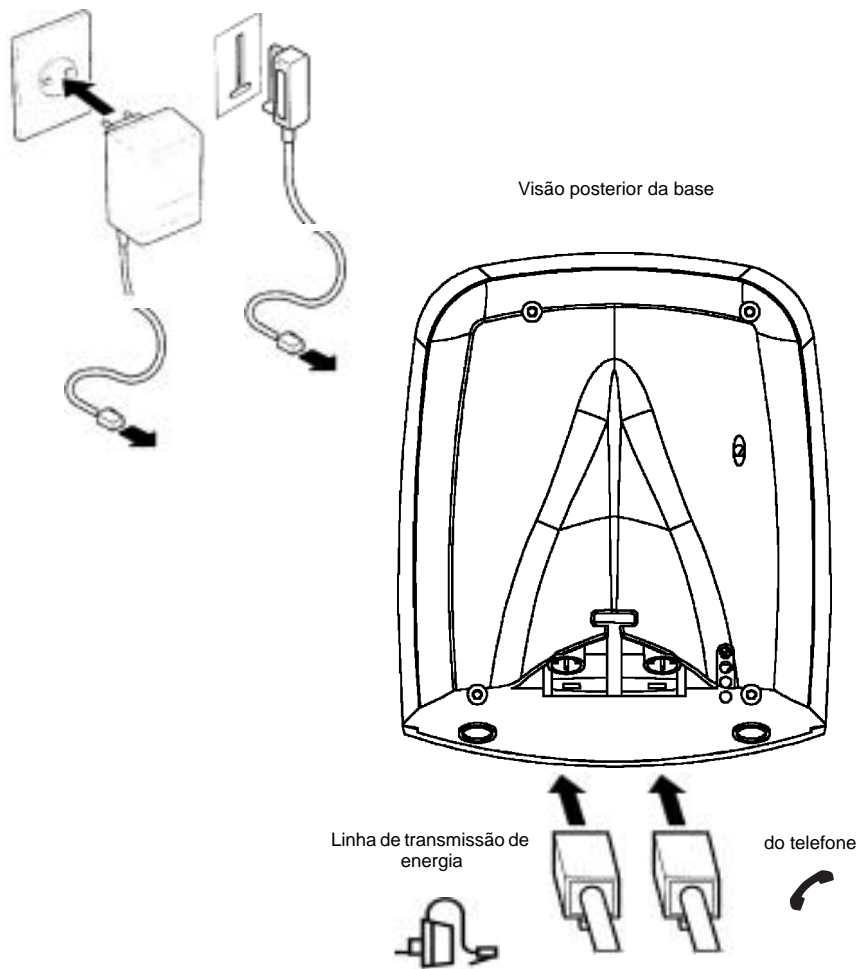
	Uma chamada está em andamento
EXT	Uma chamada está em andamento
INT	Comunicação interna
	Nova mensagem de correio de voz
	Está a consultar a sua agenda
MENU	Está no menu
	Indicador do nível da bateria recarregável 1 barra preta: débil, 2 barras pretas: pouca, 3 barras: metade, 4 barras pretas: cheia. Quando a bateria está carregada a barra deixa de se mover
	Bloqueio do teclado do Handset.
	A antena indica a qualidade de recepção.
	A antena faz sinais quando o handset não está na base
◀ ou ▶	Indica que o número não está na tela principal (12 dígitos)
▲ ou ▼	possível direcção no menu
	Microfone está desactivado
	Volume do aparelho desligado
	Identificação do chamador disponível /Números novos na Lista de chamadas

1.2.1. Modo em espera

No modo em espera, a pantalha mostra o nome e o número do handset:
C450 1

2. INSTALAÇÃO DO TELEFONE

2.1. LIGAÇÕES



PORTUGUÊS

2.2. BATERIA RECARREGÁVEL

A primeira vez que utilize o seu Cocoon 450, deverá ter a certeza de que as baterias têm sido recarregadas por 6-8 horas. O telefone não vai funcionar correctamente se não tem sido recarregado correctamente.

Se quiser limpar ou inserir uma bateria recarregável:

1. Desloque a tampa e puxe-a para cima.
2. Introduza as baterias **respeitando o (+ e -) polaridade**.
3. Remover a tampa da bateria

Tampa



Baterias recarregáveis

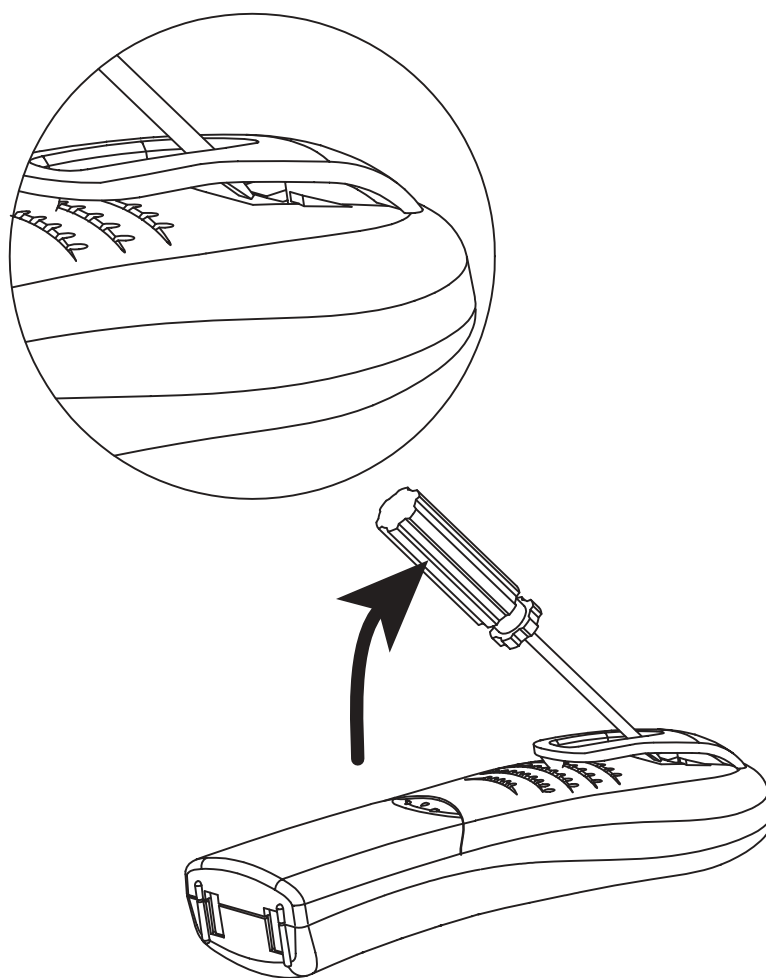
Visão posterior do hand-set



Nota: A máxima duração das baterias é aproximadamente 150 horas em tempo de conversação é 12 horas! Com o tempo, as baterias vão durar menos tempo e estarão na altura de adquirir umas baterias novas. (2baterias recarregáveis tipoAAA NiMH)!

2.3. PINÇA PELO CINTO

A pinça pelo cinto pode ser removida e reinstalada como é indicado nos seguintes desenhos:






3. USANDO O TELEFONE

3.1. HANDSET LIGADO/DESLIGADO

- Para ligar o telefone: Prima a tecla OK durante 2s. O handset pesquisará a base.
- Para desligar o telefone: Prima OK durante 2s. A pantalha vai se desligar também.


3.2. ATENDER UMA CHAMADA

Quando alguém lhe telefona, o handset e a base tocam. O EXT símbolo aparece na tela e  LED na base.


Quando o auscultador toca, prima  para atender e poderá falar com o chamador. Se o auscultador está na base quando o telefone toca, só deverá pegar o handset para atender a chamada (se a opção autoresposta está ligada: Consulte também 4.9. Resposta automática). Se prime  quando o handset está a tocar, pega a linha e muda automaticamente ao modo Viva-voz.


3.3. FAZER UMA CHAMADA EXTERNA

Marcação Normal:

1. Prima .
2. Introduzir o número de telefone.

Marcação codificada:

1. Marcar o número do chamador.
2. Prima .

Para modificar um número utilize a tecla apagar  e depois introduzir o dígito.

3.4. FAZER UMA CHAMADA INTERNA

Só é possível se tiver mais de um handsets registrados na base!!

Marcação normal:


1. Prima INT.
2. Introduza o número do handset interno (1 a 5).

Premarcação:

1. Introduza o número do handset interno (1 a 5).
2. Prima INT.

3.5. MODO VIVA-VOZ

É possível falar com alguém sem pegar o handset.


Para ligar ou desligar o modo viva-voz, premir a tecla durante  a chamada.

Para ajustar o volume consulte também "personalizar – ajustar o volume do auscultador".

3.6. ITRANFERÊNCIA DE CHAMADAS INTERNAS

Só é possível se tiver mais de um handset na base!!

Se quiser transferir uma chamada externa para outro handset:

1. Prima INT durante uma chamada.
 2. Seleccionar o número do handset interno e a chamada externa é colocada em espera.
 3. Quando o segundo handset responde, prima terminar  para transferir a chamada.
- Se o chamador interno não responde, prima INT para voltar a ligar com o chamador externo.

3.7. CHAMADA EM CONFERÊNCIA

Só é possível se tiver mais de um handset na base!!

Pode conversar com um chamador interno e com um chamador externo à vez.
Quando está a falar com um chamador externo:

1. Prima INT.
2. Introduza o número do handset interno ao que quer chamar.
3. Quando o chamador levante o telefone, prima # durante alguns segundos.
4. Se o chamador interno não responde, prima INT outra vez para ligar com o chamador interno.

3.8. MARCADOR DA DURAÇÃO DA CHAMADA


A duração da chamada aparece depois de 10 segundos, em minutossegundos: "00-15". Durante uma chamada se pode ver o número do chamador: prima a tecla MENU durante 2 segundos.


Ao final da chamada, a duração da chamada aparece durante 5 segundos.


Pode ligar ou desligar os contadores (consulte 4.10 Contador de duração da chamada Ligado/ Desligado)

3.9. MICROFONE EM BLOQUEIO

É possível bloquear o microfone durante uma chamada.

Prima  durante a chamada e o microfone será desligado, poderá falar sem ser ouvido pelo chamador.

Aparece o -símbolo.

Prima  outra vez para voltar ao modo normal.

3.10. TECLA PAUSA

Prima a tecla e se insere uma pausa. Aparece 'P' na tela.

3.11. IDENTIFICAR O CHAMADOR

Se tem contratado o serviço para identificar a chamada em espera (consultar com o seu operador para obter mais detalhes sobre este serviço), aparecerá no seu telefone a informação e poderá identificar o chamador durante a chamada.

Quando toque o somido da chamada em espera, poderá ver o número do segundo chamador durante 5 segundos.

3.11.1. Identificar a chamada em espera

Se tem contratado o serviço para identificar a chamada em espera (consultar com o seu operador para obter mais detalhes sobre este serviço), aparecerá no seu telefone a informação e poderá identificar o chamador durante a chamada.

Quando toque o somido da chamada em espera, poderá ver o número do segundo chamador durante 5 segundos.

PORTUGUÊS

3.11.2. Lista de chamadas

O seu telefone tem uma lista das últimas 30 chamadas recebidas. Esta função só é disponível se tem o acordo de identificar o chamador. Os chamadores da lista também podem-se identificar pelo seu número de telefone ou nome como na identificação de chamada.

A presença de novas chamadas recebidas é indicada pelo símbolo LED que aparece na base.



Para consultar a Lista de Chamadas:

1. Prima . Se não tem chamadas na lista será identificado pelo símbolo 'EMPTY'.
2. Se move o cursor para cima e para baixo, aparece o nome do chamador se a rede o permite o tem o nome na agenda.
Ao chegar ao final da lista ouvirá um bip.
3. Prima OK poucas vezes para ver: nome, número, data e hora **
4. Prima OK outra vez e poderá limpar a entrada. Prima OK para limpar esta entrada ou voltar ao menu.
5. Para chamar ao chamador, prima a tecla quando veja o número.

Se um chamador está na Agenda, pode visualizar o seu nome na Lista de Chamadas.

****SÓ QUANDO A REDE ENVIA A DATA E A HORA COM O NÚMERO DE TELEFONE!!!
Algumas redes não tem o serviço de identificar o chamador com a data e a hora**.**


3.11.3 . Memorizar um número da Lista de Chamadas à Agenda

Ao mover o cursor pela Lista de Chamadas pode memorizar um número. Prima a tecla da Agenda  e visualizará 'CONFIRM' na tela. Prima OK para confirmar ou  voltar.

Se quiser memorizar um número com um nome (se o número da Lista de Chamadas não tem nome) ou com outro nome, deverá ir ao menu Agenda e escolher EDIT (consulte 5.1 Agenda).



3.11.4. Apagar as entradas da Lista de Chamadas

Pode apagar todas as entradas da Lista de Chamadas:

1. Prima MENU.
2. Prima o cursor para baixo ▼ até visualizar 'HANDSET' . Prima OK.
3. Prima o cursor para cima ▲ até visualizar 'DEL CID'.
4. Prima OK e visualizará 'CONFIRM'.
5. Prima OK para apagar todas as entradas ou prima  'cancel' para cancelar tudo.

3.11.5. Correio de Voz



Só funciona se tem o serviço de correio de voz e se a rede pode enviar o FSK com a informação do nome do chamador (CLIP)!

Quando tem um novo mensagem no seu sistema de correio de voz, a tela mostrará um símbolo  e ao ouvir o mensagem o símbolo  desaparecerá.

3.12 . FAZER CHAMADAS A PARTIR DA AGENDA DE CONTATOS

O telefone memoriza a lista das últimas 10 chamadas (de 20 dígitos) na memória. Os chamadores são identificados pelo número de telefone ou pelo seu nome se está memorizado na Agenda.



Para consultar a lista:

1. Prima .
2. Mover o cursor para cima ▲ e para baixo ▼ .
3. Para chamar ao chamador selecionado, prima  ao visualizar o seu número de telefone ou o seu nome.

Nota: Prima ok para ver o número de telefone depois de ver o nome! Prima ok outra vez para confirmar ou apagar.

3.13. ACESSAR ÀS ÚLTIMAS 10 CHAMADAS FEITAS

Para chamar a um nome memorizado com a Agenda:

1. Prima  para entrar na Agenda.
2. Prima a primeira letra do nome. Aparecerá o primer nome da lista com esta letra.
3. Mover o cursor ▲ e ▼ na lista. As entradas sem nome mostram-se “<>”!
4. Prima  para chamar ao número que está na tela.

Para visualizar o número antes de chamar, fazer os pasos 1 até 3 e prima OK..
Então, vai ver o número.

3.14. USANDO O TECLADO ALFANUMÉRICO

Com o seu teclado pode também intorduzir caracteres alfanuméricos. O teclado é útil para escrever o nome na Agenda, assinar um nome ao Handset...

Para seleccionar uma letra, prima a tecla todas as vezes que seja necessário. Por exemplo, para seleccionar 'A' prima '2' uma vez, para seleccionar 'B' prima '2' dois vezes....

Para seleccionar 'A' e depois 'B' consecutivamente, espere o movimento do cursor e depois prima '2' dois vezes.


Para seleccionar um traço, prima '1' dois vezes

Os caracteres do teclado são os seguintes:

Tecla	Primeira prima	Segundo prima	Terceiro prima	Quarto prima	Quinto prima
1	espaço	-	1		
2	A	B	C	2	
3	D	E	F	3	
4	G	H	I	4	
5	J	K	L	5	
6	M	N	O	6	
7	P	Q	R	S	7
8	T	U	V	8	
9	W	X	Y	Z	9
0	0				

3.15. USANDO O MENU

Se pode acessar às funções do telefone através de um menu muito fácil.

1. Para aceder ao menu, prima MENU.
2. Pode visualizar as opções do menu com o cursor ▲ e ▼ as teclas (pode voltar ao primeiro depois do último). As flechas na direita e na esquerda indicam se tem mais opções.
3. Prima OK para confirmar a definição.
4. Para regressar ao nível de menu anterior, prima .

4. PERSONALIZAR

4.1. AJUSTAR O VOLUME DO AUSCULTADOR

Tem 2 opções para ajustar o volume do auscultador:

4.1.1. Durante a chamada

Durante a chamada, prima a tecla ▲ ou ▼ para modificar o volume (1-5). Prima OK para confirmar a definição.


Nota: O volume viva-voz pode-se ajustar como na descrição anterior!

PORTUGUÊS

4.2. AJUSTAR O VOLUME DO TOQUE

4.2.1. Toque do Handset



Pode ajustar o volume do toque da chamada recebida. Prima as teclas para cima ▲ ou para baixo ▼. O volume do início se pode estabelecer:

1. Prima MENU para aceder ao menu.
2. Seleccionar HANDSET usando as teclas ▲ e ▼.
3. Prima OK.
4. Seleccionar VOLUME usando as teclas ▲ e ▼.
5. Prima OK.
6. Seleccionar o volume desejado OFF ou 1 até 5).
7. Prima OK para confirmar ou  regressar ao nível de menu anterior. 1. Enter the menu by pressing Menu.

Nota: Para confirmar e ajustar, ouvirá um dobre ou longo bip. O dobre bip valida a sua selecção.

Um bip longo, mostra que a modificação não tem sido ligada.

4.2.2. Toque da base

1. Prima MENU para aceder ao menu.
2. Seleccionar BASE.
3. Prima OK.
4. Seleccionar UNPROTEC.
5. Prima OK.
6. Seleccionar VOLUME.
7. Prima OK.
8. Seleccionar o volume desejado (OFF ou 1 até 5) com as teclas para cima ▲ e para baixo ▼.
9. Prima OK para confirmar ou  para voltar ao nível de menu anterior.
8. Select the desired volume (OFF or 1 to 5) by means of the Up and Down keys.
9. Press OK to confirm or  to return to the previous menu.


Um bip dobre confirma a sua modificação e um bip longo, mostra que a modificação não tem sido ligada.

4.3. SELECIONAR TIPO DE TOQUE

A base e os handsets podem ter diferentes tipos de toque.

Os handsets podem tocar diferente. Depende se a chamada é interna ou externa.

4.3.1 Base melody

1. Prima MENU para aceder ao menu.
2. Seleccionar BASE.
3. Prima OK.
4. Seleccionar UNPROTEC.
5. Prima OK.
6. Seleccionar MELODIES.
7. Prima OK.
8. Seleccionar o toque desejado (1 até 10).
9. Prima OK para confirmar ou  para voltar ao nível de menu anterior.

Nota: Um bip dobre confirma a sua modificação e um bip longo mostra que a modificação não tem sido ligada.

4.3.2. Toque do Handset, chamada externa

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. Select HANDSET.
3. Press OK.
4. Select EXT RING.
5. Press OK.
6. Select the melody of your choice (1 to 10).
7. Press OK to confirm or $\text{Ⓢ}/\text{C}$ to return to the previous menu.

**Note: A double bleep confirms the validation of your choice.
A long bleep signifies that the modification has not been taken into account.**

4.3.3 Handset melody, internal call

1. Prima MENU para aceder ao menu.
2. Seleccionar HANDSET.
3. Prima OK.
4. Seleccionar EXT RING.
5. Prima OK.
6. Seleccionar o toque desejado (1 até 10).
7. Prima OK para confirmar ou $\text{Ⓢ}/\text{C}$ para voltar ao nível de menu anterior.

Nota: Um bip dobre confirma a sua modificação e um bip longo mostra que a modificação não tem sido ligada.

4.4. LIGAR / DESLIGAR OS BIPS

Os handsets emitem um sinal sonoro quando se prime uma tecla, quando a bateria é fraca e quando o é fora da área de cobertura e ao fazer uma modificação.

4.4.1. Toque teclado ligado/desligado

1. Prima MENU para aceder ao menu.
2. Seleccionar HANDSET.
3. Prima OK.
4. Seleccionar TONES.
5. Prima OK.
6. Seleccinar KEY.
7. Prima OK.
8. Seleccionar ON para ligar ou OFF para desligar.
9. Prima OK para confirmar.

Nota: Um bip dobre confirma a sua modificação e um bip longo mostra que a modificação não tem sido ligada.

4.4.2. Bateria Fraca

Proceder como no ponto anterior, mas no ponto 6 prima "LOW BATT" em vez de "KEYTONE".

4.4.3. Handset fora da área de cobertura

Proceder como no ponto anterior, mas no ponto 6 prima "RANGE" em vez de "KEYTONE".

4.4.4. Confirmar toques

Proceder como no ponto anterior, mas no ponto 6 prima "CONFIRM" em vez de "KEYTONE".



PORTUGUÊS

4.5. HANDSET NOME

Esta função permite personalizar cada handset.



1. Prima MENU para aceder ao menu.
2. Seleccionar HANDSET.
3. Prima OK.
4. Seleccionar LABEL.
5. Prima OK.
6. Introduzir o nome.
7. Prima OK para confirmar a definição.

Nota: Um bip dobre confirma a sua modificação e um bip longo mostra que a modificação não tem sido ligada.

Quando introduza um nome, prima  para apagar um caracter e prima  mais tempo para sair do menu sem memorizar a modificação.

4.6. SELECIONAR O IDIOMA DO MENU

Pode seleccionar 2 idiomas (consulte a tabla idiomas na caixa):

1. Prima MENU para aceder ao menu.
2. Seleccionar LANGUAGE.
3. Prima OK.
4. Seleccionar o idioma desejado pelas teclas  e .
5. Prima OK para confirmar a definição.

Nota: Um bip dobre confirma a sua modificação e um bip longo mostra que a modificação não tem sido ligada.

4.7. SELECIONAR O CÓDIGO DE SEGURANÇA PELA BASE

Algumas funções só estão disponíveis com o código PIN. O código PIN inicial é: 0000.

Para alterar o código PIN:

1. Prima MENU para aceder ao menu.
2. Seleccionar BASE.
3. Prima OK.
4. Seleccionar PIN PROT.
5. Prima OK.
6. Introduzir o código PIN (0000).
7. Prima OK.
8. Seleccionar PIN CODE.
9. Prima OK.
10. Introduzir 4 novos números do código de segurança.
11. Prima OK.
12. Introduzir o novo código de segurança por segunda vez.
13. Prima OK para confirmar a definição.

Nota: Um bip dobre confirma a sua modificação e um bip longo mostra que a modificação não tem sido ligada.

4.8. AJUSTAR O MODO DE CHAMADA

Existem 2 modos de chamada:

- DTMF/chamada por tons (a mais corrente)
- Chamada por pulsos (mais antiga)

Modificar o modo de numeração:

1. Prima MENU para aceder ao menu
2. Seleccionar BASE.
3. Prima OK.
4. Seleccionar PIN PROT.
5. PRIMA OK.
6. Introduzir código PIN (0000).
7. Prima OK.
8. Seleccionar DIALMODE.
9. Prima OK.
10. Seleccionar Tone ou PULSE.
11. Prima OK para confirmar a definição.

Nota: Um bip dobre confirma a sua modificação e um bip longo mostra que a modificação não tem sido ligada.

4.9. RESPOSTA AUTOMÁTICA

Se está a receber uma chamada e o Handset está na base, ao pegar o telefone já está em linha.

Este serviço pode ser desligado:

1. Prima MENU para aceder ao menu.
2. Seleccionar HANDSET.
3. Prima OK.
4. Seleccionar AUTO ANS.
5. Seleccionar ON (resposta automática) ou OFF.
6. PRIMA OK.

4.10. CONTADOR DA DURAÇÃO DA CHAMADA LIGADO/DESLIGADO

1. Prima MENU para aceder ao menu.
2. Seleccionar HANDSET.
3. Prima OK.
4. Seleccionar TIMER.
5. Prima OK.
6. Seleccionar ON ou OFF pelas teclas Cima e Baixo .
7. Prima OK.


PORTUGUÊS

4.11. VOLTAR AOS PARÂMETROS DE AJUSTAMENTO INICIAIS

Se não pode desactivar algumas funções que não deseja, é possível voltar à configuração original do telefone. Esta é a configuração inicial do telefone:

Handset	Base
Volume da chamada: 5	Volume do toque: 5
Toque Ext.: 1	Toque:1
Toque Int.: 5	Barramento da chamada: OFF para todos os Handsets
Monitor: OFF	Código PIN: 0000
Temporizador: ON	Código VIP: 000
Toques: Todos ON	CódigoSOS: 111
Resposta automática: ON	
Seleccção da Base: Auto	
Bloqueio do teclado: OFF	
Agenda: Não alterada	
Registo de chamada: Vazio	
Volume Handset: 3	

Para voltar aos parâmetros de ajustamento iniciais:

1. Prima MENU para aceder ao menu..
2. Seleccionar BASE.
3. Prima OK.
4. Seleccionar PIN PROT.
5. Prima OK.
6. Introduzir código PIN (0000).
7. Prima OK.
8. Seleccionar DEFAULT.
9. Prima OK.
10. Prima OK para confirmar ou  para voltar.

Nota: Um bip dobre confirma a sua modificação e um bip longo mostra que a modificação não tem sido ligada.

5. FUNÇÕES AVANÇADAS

5.1. AGENDA

A Agenda permite memorizar 40 números de telefone.

Pode introduzir nomes de 8 caracteres e números até 18 dígitos.

Para chamar a um número memorizado, consulte o menu 3.13.

Efectuar uma chamada utilizando a Agenda.

Para introduzir os caracteres alfanuméricos, consulte menu 3.14 Usando o teclado alfanumérico.

5.1.1. Memorizar um número de telefone com um nome na Agenda

1. Prima MENU para aceder ao menu.
2. Seleccionar PHONEBK.
3. Prima OK.
4. Seleccionar STORE.
5. Prima OK.
6. Introduzir o novo nome.
7. Prima OK para confirmar.
8. Intorduzir o novo número de telefone.
9. Prima OK para confirmar.

Nota: Um bip doble confirma a sua modificação e um bip longo mostra que a modificação não tem sido ligada.

5.1.2. Modificar um nome ou um número

Para modificar um número na Agenda:

1. Prima MENU para aceder ao menu.
2. Seleccionar PHONEBK.
3. Prima OK.
4. Seleccionar EDIT.
5. Prima OK.
6. Move o cursor pela lista de nomes com as teclas ▲ e ▼ . A lista move-se em ordem alfabética.
7. Prima OK quando tenha o nome que quiser modificar.
8. Use a tecla \mathcal{E}/C para voltar e introduzir um novo nomeUse the key to go back and enter the new name.
9. Prima OK para confirmar.
10. Introduzir o novo número de telefone.
11. Prima OK para confirmar.

Nota: Um bip doble confirma a sua modificação e um bip longo mostra que a modificação não tem sido ligada

5.1.3. Apagar um nome e um número de telefone

Para apagar um nome e um número de telefone:

1. Prima MENU para aceder ao menu.
2. Seleccionar PHONEBK.
3. Prima OK.
4. Seleccionar DELETE.
5. Prima OK.
6. Move o cursor pela lista de nomes com as teclas ▲ e ▼ . A lista move-se em ordem alfabética.
7. Prima OK quando tenha o nome que quiser apagar.
8. Ao aparecer o número, prima OK.
9. CONFIRM aparece, prima OK para confirmar o \mathcal{E}/C para parar.

Nota: Um bip doble confirma a sua modificação e um bip longo mostra que a modificação não tem sido ligada

PORTUGUÊS

5.2. VIP MELODIA DE CHAMADA

Pode asinar melodias de chamada especiais a alguns chamadores da Agenda. Quando uma chamada está memorizada na Agenda, o Handset tocará com a melodia específica do chamador.

Para relacionar uma determinada melodia com uma entrada da lista/agenda telefónica é necessário ter o ID do chamador

Para asinar uma melodia a um nome e número da Agenda:

- 1 Prima MENU para aceder ao menu.
- 2 Seleccionar PHONEBK.
- 3 Prima OK.
- 4 Prima a tecla ▲ para cima umas vezes até ver MELODY.
- 5 Prima OK.
- 6 Seleccionar o nome ao que quiser asinar a melodia e prima OK.
- 7 Use as teclas para cima ▲ e para baixo ▼ para asinar uma melodia e prima OK

5.3. LOCALIZAR O HANDSET DESDE A BASE

Prima * o botão da base e todos os handsets vão tocar. Este toque facilitará a localização do Handset. Prima uma tecla do Handset e o toque parará.

5.4. BARRAMENTO DE CHAMADA

As seguintes opções podem ser seleccionadas por Handset:

OFF:	Todas as chamadas estão permitidas
INTERNAL:	Todas as chamadas externas estão barradas
LOCAL:	Chamadas nacionais e internacionais estão barradas (menos chamadas locais), o usuário pode definir o prefixo para os números locais
NACIONAL:	As chamadas internacionais estão barradas (começa por 00)
CLIENTE:	O número Pre-determinado está barrado

Seleccionar barramento da chamada:

1. Prima MENU para entrar no menu.
2. Seleccionar BASE.
3. Prima OK.
4. Seleccionar PIN PROT.
5. PRIMA OK.
6. Introduzir código PIN (0000).
7. Prima OK.
8. Seleccionar CALL BAR.
9. Prima OK.
10. Seleccionar o handset (1-5).
11. Prima OK.
12. Seleccionar OFF, INTERNAL, LOCAL, NATIONAL, ou CUSTOM. Para OFF, INTERNAL, LOCAL, e NATIONAL, prima OK.
 - Para LOCAL, prima OK para visualizar o PREFIX. Introduzir o prefixo dos números locais (os números com este prefixo vão ser barrados!).
 - Para CUSTOM, prima OK para ler BAR. Introduzir os primeiros dígitos do telefone que deve ser barrado. Por exemplo '0': todos os números que comecem pelo '0' vão ser barrados!
13. Para sair do modo CALL BAR, prima @/c .

5.5. BLOQUEAR O TECLADO

O bloqueio do teclado impede que as teclas sejam premidas acidentalmente, por exemplo quando tiver crianças. Quando o teclado é bloqueado, só a tecla do MENU está disponível, todo o resto está bloqueado.

5.5.1. Activar o bloqueio do teclado

1. Prima MENU para entrar no menu.
2. Seleccionar KEY LOCK.
3. Prima OK.
4. Seleccionar ON.
5. Prima OK para confirmar.


Nota: Um bip dobre confirma a sua modificação e um bip longo mostra que a modificação não tem sido ligada.

5.5.2. Desactivar o bloqueio do teclado

1. Prima MENU para entrar no menu.
2. Seleccionar KEY LOCK.
3. Prima OK.
4. Seleccionar OFF.
5. Prima OK para confirmar.

Nota: Um bip dobre confirma a sua modificação e um bip longo mostra que a modificação não tem sido ligada.


5.6. INSTALAR O HEADSET

Pode instalar um headset com uma vela jack tripolar de 2,5mm à direita do handset. Quando o handset é instalado, só poderá falar e ouvir pelo headset. Para desactivar o microfone prima a tecla Mute. Prima  a tecla viva-voz se quiser activar também o modo viva-voz.

6. MÚLTIPLOS HANDSETS

6.1. SETTING UP AN ADDITIONAL HANDSET

Pode ajustar mais de um Handset na base se tem o protocolo DECT GAP. Podem-se ajustar na base máximo 5 handsets. Se já tivesse 5 handsets e quiser mudar um handset, primeiro apague um e ajuste o novo handset.

1. Prima a tecla Paging  da base durante 6 segundos para colocar a base no modo subscrição.
2. A base vai fazer um bip, é já está preparada para ajustar um novo handset só durante os próximos 90 segundos.

PORTUGUÊS

6.1.1. Se o handset suplementar é um Cocoon 400/450

3. Prima MENU para entrar no menu.
4. Seleccionar REGISTER.
5. Prima OK.
6. Introduzir o número da base para o handset, (1 até 4). Os números que aparecem são os números utilizados por outras bases.
7. Introduzir o código PIN para a base (0000 PIN inicial).
8. Se o handset estiver ligado na base, visualizará o número de identificação da base. Para confirmar prima OK e para apagar prima *Ⓜ/c*.
9. Se o handset não estiver ligado na base, voltará à configuração anterior em poucos segundos. Tentar de novo, e verificar que não pode ter interferências.

6.1.2. Se o seu handset é outro modelo

Depois do processo de instalação na base, consulte o manual do handset para registrar o handset. O handset deverá ser GAP compatível.

Se aparece *Y* o texto "NOT REG" na tela é que o handset não está ligado à base.

A base atribui um número de handset quando o handset está ligado à base. É o número que aparece no handset depois do nome e é usado para chamadas internas.

6.2. ELIMINAR UM HANDSET

Pode eliminar um handset da base para registrar outro handset:

- 1 Prima MENU para entrar no menu.
- 2 Seleccionar BASE.
- 3 Prima OK.
- 4 Seleccionar PIN PROT.
- 5 PRIMA OK.
- 6 Introduzir o código PIN (0000).
- 7 Prima OK.
- 8 Seleccionar DEL HS.
- 9 Prima OK.
10. Seleccionar o handset a eliminar.
11. Prima OK para confirmar.
12. Visualizará CONFIRM. Prima OK outra vez para confirmar a sua definição ou *Ⓜ/c* para voltar.

Nota: Um bip doble confirma a sua modificação e um bip longo mostra que a modificação não tem sido ligada.

6.3. AJUSTAR UM HANDSET EM OUTRA BASE

Ajustar um handset Cocoon 450 com uma base de outro modelo. A base deverá ser compatível com GAP.

1. Colocar a base no modo subscrição, consulte o manual do utilizador.
 2. Fazer os pontos 3 até 9 do menu 6.1. Ajustar um handset suplementar.
- A base é ligada aos handsets com números de 1 até 4. O número inicial é 1.

6.4. SELECTING A BASE

Os handsets podem ser ligados com 4 bases ao mesmo tempo.

Para mudar a base, seleccionar "B SELECT" no menu. Seleccionar a opção da base:

AUTO: Para escolher a melhor base

FIXED: Escolher uma base em particular. O handset não utilizará outra base fora da área de cobertura.

PREFER: Primeiro pesquisa uma base concreta e depois outras fora da área de cobertura.

E prima OK.

Ao seleccionar FIXED ou PREFER, a tela mostra 'BS1 2 3 4'. Visualizará a base seleccionada.

Prima 1-4 para seleccionar a base.

Ao seleccionar 'AUTO' o handset pesquisará outra base se estiver fora da área de cobertura!

6.5. MONITORIZAÇÃO DO ESPAÇO

Se tem ligados mais de um handset na base, um de eles pode ser usado como (baby) dispositivo de monitorização.

Para activar:

1. Prima MENU para entrar no menu.
2. Seleccionar MONITOR.
3. Prima OK.
4. Seleccionar ON.
5. Prima OK.

Visualizará na tela Monitor (a piscar) no handset se estiver ligado. Outro handset pode chamar a este handset (chamada interna), se estiver ligado o microfone neste handset. Então, poderá monitorizar todos os sonsidos do espaço no que está.

Nota: O handset em modo monitorização não vai tocar pelas chamadas externas.

Para desactivar esta função:

1. Prima MENU para entrar no menu.
2. Aparece MONITOR.
3. Prima OK.
4. Seleccionar OFF.
5. Prima OK.

7. ATENDEDOR DE CHAMADAS

O Cocoon 450 tem incorporado um atendedor de chamadas digital, com uma capacidade de gravação de 9 minutos e 20 mensagens. Este atendedor de chamadas só poderá ser controlado através do aparelho telefónico fornecido (não por meio de outros aparelhos telefónicos). O atendedor de chamadas pode ser operado à distância e engloba a característica de poder gravar duas mensagens de saudação (Mensagem 1 e Mensagem 2).

Nota: Todas as mensagens e regulações são guardadas em Memória Flash e não serão apagadas durante uma falha de corrente eléctrica.

PORTUGUÊS

7.1. KEYSAPARELHO TELEFÓNICO

- | | |
|-----------------------|---------------------------------|
| 1. Escutar ▶ | 7. Eliminar X |
| 2. Parar ■ | 8. Mensagem de saudação 🗣️ |
| 3. Voltar Atrás ◀◀ | 9. Tecla de modo atendimento 🗣️ |
| 4. Avançar ▶▶ | |
| 5. Responder ON/OFF ⏸ | |
| 6. Memo 📄 | |

7.2. REGULAÇÕES

Podem ser guardadas duas mensagens de saudação (OGM1 e OGM2).

- Mensagem de saída 1 para a função de atendimento e hipótese para chamadores deixarem uma mensagem. O tempo máximo de gravação é de 30 segundos
- Mensagem de saída 2 para a função de atendimento, sem deixar que os chamadores deixem mensagens no atendedor (só responder). O tempo máximo de gravação é 60 segundos

Só poderá operar o atendedor de chamadas entrando no menu de atendedor de chamadas:

- Pressionar 🗣️ para entrar no menu de atender
- Pressionar 'C' para sair do menu de atender

7.2.1. Regular o volume do altifalante base

Para alterar o volume enquanto está a escutar mensagens de entrada e de saída, pressionar ▲ para aumentar ou ▼ para diminuir.

7.2.2. Gravar e escutar mensagens de saudação (OGM 1 ou OGM 2)

Para gravar uma mensagem de saída::

- Pressionar 🗣️ para entrar no menu de atender
- Pressionar '9' e logo:
 - '1' para escutar OGM 1
 - '2' para escutar OGM 2
- Pressionar tecla parar (stop) ■ para terminar de escutar gravação. A mensagem gravada será escutada. Pressionar ■ para parar de escutar.

Para escutar as mensagens gravadas quando esteja no menu de atender:


- Pressionar '6' e logo:
 - '1' para escutar OGM 1
 - '2' para escutar OGM 2
- Pressionar tecla parar ■ para terminar de escutar gravação

7.2.3. Seleccionar uma mensagem de saída (OGM 1 or OGM 2)






Quando a memória está cheia, só a mensagem de saída 2 pode ser seleccionada (somente atender sem gravar).

- Pressionar 🗣️ para entrar no menu de atender
- Pressionar '7' e logo:
 - '1' para regular OGM 1 (modo responder e gravar)
 - 'AR MODE 1' aparecerá no visualizador
 - '2' para regular OGM 2 (somente modo responder)
 - 'AR MODE 2' aparecerá no visualizador

7.2.4. Ligar/desligar atendedor de chamadas

Se o atendedor de chamadas estiver Ligado (ON), o LED  da base estará continuamente iluminado e a máquina automaticamente atende a chamada após um número de toques ("7.2.5. Número Normal de Toques").

Se o atendedor de chamadas estiver desligado (OFF), o LED  da base desliga-se.







- Pressionar  para entrar no menu de atender
- Pressionar  para ligar o atendedor de chamadas. 'TAD ON' aparecerá e o LED  da base se iluminará
- Pressionar  para desligar (OFF) o atendedor de chamadas. aparecerá 'TAD OFF' e o LED  da base desliga-se.

Mesmo que o atendedor de chamadas esteja desligado, este automaticamente atende uma chamada depois 10 - 15 toques, para possibilitar activação à distância ("7.4. Operação à distância").

Nota: Atendedor de chamadas não poderá ser activado se não houver OGM gravado.

7.2.5. Número Normal de Toques

O número de toques após os quais o atendedor de chamadas atenderá chamadas pode ser regulado para entre 2 - 7 e Económico (Tarifa inter-urbana Económica). O regulador por defeito está regulado para modo económico. Em modo económico o aparelho atende após 4 toques se não houver nenhuma mensagem nova, e após 2 toques se existirem novas mensagens. Não existindo novas mensagens pode ligar para o aparelho para escutar as suas mensagens à distância ("7.4. Operação à distância"), podendo desligar após o 2º toque. Não necessita de pagar tarifa de ligação, e saberá que não tem nenhuma mensagem nova.

- Pressionar MENU
- Pressionar para cima  ou para baixo  umas quantas vezes até que apareça 'TAD MENU'
- Pressionar OK
- Pressionar para cima  ou para baixo  umas quantas vezes até que apareça 'RG DELAY'
- Pressionar OK
- Pressionar para cima  ou para baixo  umas quantas vezes até que seja regulado o número de toques desejado
- Pressionar OK para confirmar regulações
- Pressionar 'c' para sair 'TAD MENU'

PORTUGUÊS

7.2.6. Regular código SOS e filtragem

O código SOS é utilizado para parar a filtragem da chamada durante um breve período, para que a central de base comece a tocar durante 8 segundos. As seguintes opções de filtragem podem ser reguladas no telefone:

- OFF: Não está activa função de filtragem
- HEAR AR: Este modo possibilita que todas as chamadas sejam ouvidas através do intercomunicador do aparelho telefónico 1 (screening de chamada). O intercomunicador seja ligado (ON) durante saída- e entrada de mensagem escutar/ gravar. Os outros aparelhos telefónicos não poderam receber chamadas.
- SILEN AR: Todas as chamadas são automaticamente transferidas para o atendedor de chamadas sem qualquer toque de espera. Chamadores não podem inserir código SOS começado por '*' para sobrepor esta função. A central começa a tocar durante 8 segundos.
- VIPFUNC1: Todas as chamadas são automaticamente transferidas para o atendedor de chamadas sem qualquer toque de espera, excepto quando o número entrante é um número já registado na agenda telefónica.
- VIPFUNC2: Todas as chamadas serão atendidas através do atendedor de chamadas, após o toque de espera, excepto quando o número entrante é um número já registado na agenda telefónica. Chamadores não podem inserir código SOS começado por '*' para sobrepor esta função. A central começa a tocar durante 8 segundos

a. Programação do código SOS

- Pressionar MENU
- Pressionar para cima ▲ ou para baixo ▼ umas quantas vezes até que apareça 'TAD MENU'
- Pressionar OK
- Pressionar para cima ▲ ou para baixo ▼ umas quantas vezes até que apareça 'SOS CODE'
- Pressionar OK
- Introduzir o código actual (por defeito = '111')
- Pressionar OK
- Introduzir o novo código e pressionar OK
- Introduzir novamente o novo código para confirmar e pressionar OK

b. Regular as opções de filtragem

- Pressionar MENU
- Pressionar para cima ▲ ou para baixo ▼ umas quantas vezes até que apareça 'TAD MENU'
- Pressionar OK
- Pressionar para cima ▲ ou para baixo ▼ umas quantas vezes até que apareça 'VIP PRIO'
- Pressionar OK
- Aparecerá a actual opção de filtragem seleccionada
- Pressionar para cima ▲ ou para baixo ▼ umas quantas vezes até que apareça no visualizador a opção de filtragem desejada (Ver acima as diferentes opções de filtragem)
- Pressionar OK
- Se VIPFUNC1 ou VIPFUNC2 for seleccionado os números guardados na agenda telefónica aparecerão no visualizador. Seleccionar o número de telefone que tem de estar ligado a esta opção e pressionar OK

Nota: *Activar a função de monitorização de espaço ("6.5. MONITORIZAÇÃO DO ESPAÇO") Eliminará completamente a função de screening de chamadas (HEAR AR). Para activar a função de screening de chamadas, a função de monitorização de espaço deverá estar desactivada.*

7.2.7. Programação do código VIP

O código VIP é um código de 3-dígitos utilizado para operar o aparelho à distância ("7.4. Operação à distância"). O código VIP está regulado por defeito para '000'.

- Pressionar MENU
- Pressionar para cima ▲ ou para baixo ▼ umas quantas vezes até que apareça 'TAD MENU'
- Pressionar OK
- Pressionar para cima ▲ ou para baixo ▼ umas quantas vezes até que apareça 'PIN CODE'
- Pressionar OK
- Inserir o actual código de PIN (por defeito = '000')
- Pressionar OK
- Inserir o novo código de pin e pressionar OK
- Inserir novamente o novo código de pin para confirmar e pressionar OK

Nota: Os código SOS e VIP não podem ser iguais porque ambos podem ser inseridos durante o processo OGM de escuta!!!

7.3. OPERAÇÃO

Quando é recebida uma chamada e o atendedor de chamadas está ligado, este atende automaticamente a chamada, após um certo número de toques.

Se a mensagem de saída 1 estiver seleccionada, após a mensagem de saída, será ouvido um bipe e o chamador poderá deixar uma mensagem (max. 2 minutos).

Se a mensagem de saída 2 estiver seleccionada, após o bipe, a linha desliga automaticamente. O chamador não tem a possibilidade de deixar uma mensagem.

Quando existem mensagens, o número de mensagens será indicado no visualizador. Quando não existem mensagens ilumina-se o ícone -Q□ da base, e este ícone -✉ envelope aparecerá no visualizador.

Nota: Se, durante a gravação, não for dito nada durante 8 segundos, a linha desliga automaticamente.

7.3.1. Gravar um Memo

Um memo é considerado como uma mensagem de entrada que poderá mais tarde ser detectada mais tarde, pelo usuário. O tempo máximo de gravação para um memo é de 2 minutos.

- Pressionar Q□ para entrar no menu de atender
- Pressionar '4' □ e a seguir '2' para começar a gravar. Comece a falar após o bipe
- Pressionar '5' ■ para finalizar a gravação

Nota: Somente poderá gravar uma mensagem de memo!!

PORTUGUÊS

7.3.2. Escutar/eliminar Mensagens de entrada e Memo

- Pressionar **Q** para entrar no menu de atender
- Pressionar **►** para escutar todas as mensagens e memos.
- Durante a escuta, poderá:
 - ir à anterior mensagem pressionando **◄◄**
 - Parar de escutar pressionando **■**
 - interromper escuta pressionando novamente **►**. Pressionar novamente **►** para voltar a escutar
 - passar à seguinte mensagem pressionando **►►**
 - Eliminar a actual mensagem escutada pressionando **'0' X**

Durante a escuta no visualizador aparecerá:

- 'PLAYMEMO' durante a escuta da mensagem memo
- 'Message #' durante a escuta de mensagem quando não é recebido nenhuma informação (ID) sobre o chamador
- número de telefone e data/hora, quando é recebida informação (ID) sobre o chamador. Poderá alterar entre data/hora* e número de telefone pressionando a tecla OK

*** somente quando a rede envia a hora/data juntamente com o número de telefone!!!
Em alguma redes com informação (ID) sobre o chamador, a hora e data não serão visualizadas.**

7.3.3. Eliminar todas as mensagens

Todas as mensagens incluindo novas mensagens poderão ser eliminadas de uma só vez:

- Pressionar **Q** para entrar no menu de atender
- Pressionar **'9'** seguido de **'0' X** para eliminar todas as mensagens
- Aparecerá 'CONFIRM' no visualizador. Pressionar OK para confirmar ou 'C' para cancelar.

7.4. OPERAÇÃO À DISTÂNCIA

O atendedor de chamadas pode ser operado à distância utilizando o telefone 'tom-toque" (sistema de selecção tom DTMF).

7.4.1. Para entrar em operação remota

- Ligue para o seu telefone
- O atendedor de chamadas atende a chamada, pressionar ******* quando seja ouvida a mensagem de saída seguido do código VIP (por defeito 000)
- Se o código VIP estiver incorrecto será ouvida novamente a mensagem de saída. Terá hipótese de duas tentativas mais para inserir o código correcto. Se à 3ª tentativa o código estiver errado, será desligada a chamada
- Se o código VIP inserido estiver correcto ouvir-se-á 2 bipes. Poderá agora operar o atendedor de chamadas pressionando as teclas adequadas. Todas as operações à distância tem a mesma combinação de teclado como utilizado com o aparelho telefónico Cocoon 450 no menu de atendimento ("7.5. Sumário de atalhos na utilização do atendedor de chamadas"). Se existirem mensagens, estas serão escutadas automaticamente

7.4.2. Ligação à distância

Se o atendedor de chamadas estiver desligado, este poderá ser ligado à distância distância:

- Ligue para o seu aparelho de telefone
- O atendedor de chamadas atende a chamada após 10-15 toques. Inserir o código VIP code (por defeito 000) após 2 bipes
- Se o código VIP inserido estiver correcto ouvir-se-á a mensagem de saída. O atendedor de chamadas está agora ligado
- O aparelho poderá agora ser controlado à distância durante a escuta OGM. Assim que parar a escuta, a chamada será desligada

7.5. SUMÁRIO DE ATALHOS NA UTILIZAÇÃO DO ATENDEADOR DE CHAMADAS

Ao entrar em operação à distância poderá controlar o atendedor de chamadas com a mesma combinação de teclas utilizadas em operação normal:

CARACTERÍSTICA	ATALHOS PARA MODO DE ATENDIMENTO E CONTROLO À DISTÂNCIA
Escutar mensagens	Pressionar '2' ►
Repetir mensagem actual	Pressionar '2' ►
Saltar para mensagem anterior	Pressionar '1' ◀◀
Saltar para seguinte mensagem	Pressionar '3' ►►
Parar	Pressionar '5' ■
Eliminar mensagem actual enquanto escuta a mensagem	Pressionar '0' X
Eliminar todas as mensagens	Pressionar '9' e depois '0' X
Gravar OGM1	Pressionar '9' e depois '1' ◀◀
Gravar OGM2	Pressionar '9' e depois '2' ►
Play OGM1	Pressionar '6' Ⓜ e depois '1' ◀◀
Escutar OGM2	Pressionar '6' Ⓜ e depois '2' ►
Gravar um memo	Pressionar '4' ☑ e depois '2' ►
Escutar um memo	Pressionar '4' ☑ e depois '1' ◀◀
Atendedor de chamadas Ligado/Desligado	Pressionar '8' Ⓡ
Regular para modo responder-gravar	Pressionar '7' e depois '1' ◀◀
Regular para modo atender-só	Pressionar '7' e depois '2' ►

8. DIAGNÓSTICO

Symptom Possible	Cause	Solution
Não aparece o símbolo de baterias	Bateria descarregada	Comprovar a posição das baterias
		Recarregar as baterias
Handset desligado	OFF	Ligar o handset ON
Não tem linha	Cordão do telefone defeituoso	Verificar a conexão do cordão do telefone
	A linha está ocupada	Esperar penduração de outro handset
O símbolo Ψ	Handset fora da área de cobertura	Colocar o handset mais perto da base
	O handset não tem electricidade	Verificar a conexão principal da base
	O handset não está registrado na base	Registrar o handset na base
Base ou handset	O volume do tono	Ajustar o volume que não toque zero ou mas baixo
	Tono está certo, mas o modo de chamada não esta	Ajustar o modo de chamada não há erro de comunicação (pulso/tono)
O telefone não As teclas	Erro de manipulação	Remover as baterias e colocar outra vez
	Bloqueio teclado ON	Desligar OFF o bloqueio teclado
	Flash (R)	A tecla tem um tempo de Flash errado

9. GARANTIA

- O período de garantia é de 36 meses. A contar da data que o primeiro cliente comprou o produto e sempre com o recibo a data e a moeda do recibo.
- Durante o período de garantia Topcom devolverá o produto reparado ou outro produto ao cliente por defeitos de material ou fabricação.
- A garantia não se aplica no caso de intervenção do vendedor ou terceiras pessoas.
- Os defeitos causados por um manuseamento inexperto, ou pelo facto do produto ter sido utilizado em conjunto ou ligado a um acessório não autorizado por Topcom não tem garantia.
- A garantia não se aplica por defeitos causados por condições ambientais ou fogo, e tampouco se os números do telefone tem sido alterados, removidos ou não podem ser lidos.

Nota: Se quiser retornar o telefone, lembre anexar o seu recibo.

10. CARACTERÍSTICA TÉCNICAS

- Standar: DECT (Telecomunicações Digitais Europeias Sem Fios)
GAP (Generic Access Profile)
- Gama de Frequência: 1880 MHz até 1900 MHz
- Número de canais: 120 canais duplos
- Modulação: GFSK
- Codificação de sinais vocais: 32 kbit/s
- Potencia de emissões: 10 mW (potência por canal)
- Área de extensão: 300 m espaços abertos /50 m max. em casa
- Alimentação eléctrica da base: 220 V / 50 Hz pela base
- Baterias de Handset: 2 baterias recarregáveis AAA, NiMh 600mAh
- Autonomia do Handset: 150 horas em standby
- Tempo em conversação: 12 horas
- Tempo de carregamento: 6-8 horas
- Condições de uso normais: +5 °C até +45 °C
- Modo de chamada: Pulso / Tono

PORTUGUÉS

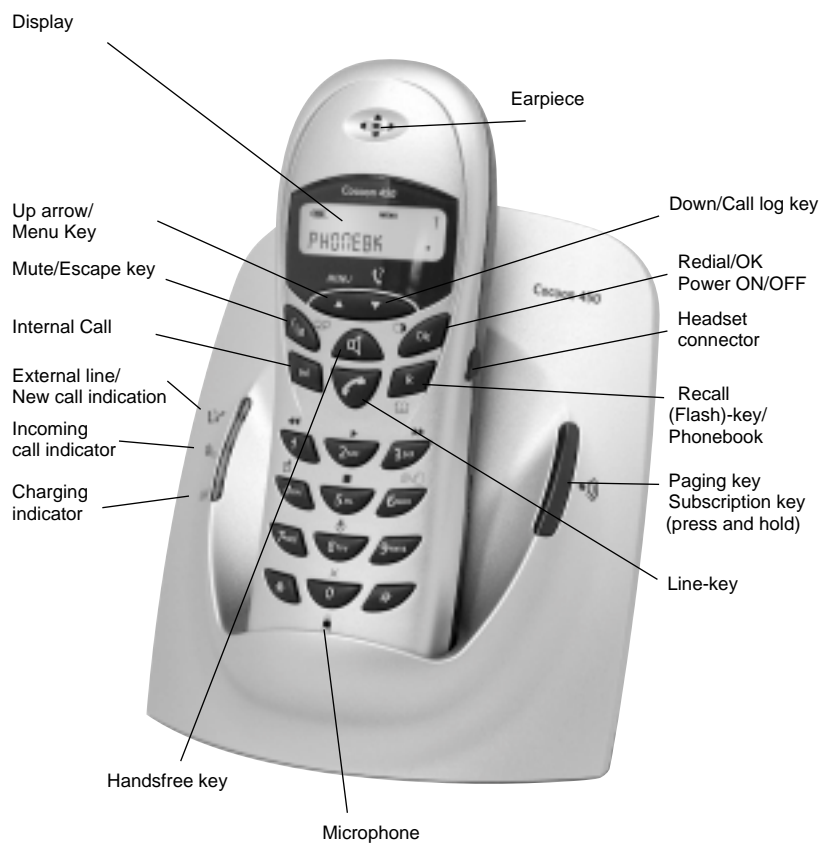
1. DESCRIPTION OF TELEPHONE	68
1.1. HANDSET/BASE COCOON 450	68
1.2. DISPLAY	69
1.2.1. STANDBY DISPLAY	69
2. TELEPHONE INSTALLATION	70
2.1. CONNECTIONS	70
2.2. RECHARGABLE BATTERIES	71
2.3. BELT CLIP	72
3. USING THE TELEPHONE	73
3.1. HANDSET ON/OFF	73
3.2. RECEIVING A CALL	73
3.3. MAKING AN EXTERNAL CALL	73
3.4. MAKING AN INTERNAL CALL	73
3.5. HANDSFREE MODE	73
3.6. INTERNAL CALL TRANSFER	74
3.7. CONFERENCE CALL	74
3.8. DISPLAY OF CALL DURATION	74
3.9. MICROPHONE MUTE	74
3.10. PAUSE KEY	74
3.11. CALLER IDENTIFICATION	74
3.11.1. Call waiting caller ID	75
3.11.2. Call List	75
3.11.3. Storing a number from the Call List into the Phonebook	75
3.11.4. Delete all entries in the Call List	75
3.11.5. Voice mail indication	75
3.12. REDIAL THE LAST 10 NUMBERS CALLED	76
3.13. CALLING FROM THE PHONEBOOK	76
3.14. USING THE ALPHANUMERICAL KEYPAD	76
3.15. USING THE MENU	77
4. PERSONALISATION	77
4.1. ADJUSTING SPEAKER VOLUME	77
4.1.1. Speaker volume during call	77
4.2. ADJUSTING RING VOLUME	77
4.2.1. Handset ring	77
4.2.2. Base ring	77
4.3. CHOOSING THE RING MELODY	78
4.3.1. Base melody	78
4.3.2. Handset melody, external call	78
4.3.3. Handset melody, internal call	78
4.4. ACTIVATION / DEACTIVATION OF BEEPS	78
4.4.1. Key pressed beep tone on/off	79
4.4.2. Low battery	79
4.4.3. Handset out of range	79
4.4.4. Confirmation tones	79
4.5. HANDSET NAME	79
4.6. CHOOSING MENU LANGUAGE	79
4.7. CHOOSING THE CONFIDENTIAL CODE FOR THE BASE	80
4.8. SETTING THE DIALLING MODE	80
4.9. AUTOMATIC ANSWER	80
4.10. CALL DURATION TIMER ON/OFF	81
4.11. RETURN TO DEFAULT ADJUSTMENT PARAMETERS	81

ENGLISH

5. ADVANCED FUNCTIONS	81
5.1. PHONEBOOK	81
5.1.1. Add an entry into the Phonebook	82
5.1.2. Modify a name or number	82
5.1.3. Deleting an entry	82
5.2. VIP RINGING MELODY	83
5.3. LOCATING A HANDSET FROM THE BASE	83
5.4. CALL BARRING	83
5.5. LOCKING THE KEYPAD	83
5.5.1. Activating the keypad lock	84
5.5.2. Deactivating the keypad lock	84
5.6. HEADSET CONNECTION	84
6. MANAGING MULTIPLE HANDSETS	84
6.1. SETTING UP AN ADDITIONAL HANDSET	84
6.1.1. If your additional handset is a Cocoon 400/450	84
6.1.2. If your handset is another model	85
6.2. REMOVING A HANDSET	85
6.3. SETTING UP A HANDSET ON ANOTHER BASE	85
6.4. SELECTING A BASE	85
6.5. ROOM MONITORING	86
7. ANSWERING MACHINE	86
7.1. KEYS HANDSET	86
7.2. SETTINGS	86
7.2.1. Setting the base speaker volume	87
7.2.2. Recording and playback outgoing messages (OGM 1 or OGM 2)	87
7.2.3. Selecting an outgoing message (OGM 1 or OGM 2)	87
7.2.4. Turning Answering Machine On/Off	87
7.2.5. Setting Number of Rings	88
7.2.6. Setting SOS code and filtering	88
7.2.7. Programming the VIP Code	89
7.3. OPERATION	89
7.3.1. Recording a Memo	90
7.3.2. Playback/delete of Incoming Messages and Memo	90
7.3.3. Deleting all messages	90
7.4. REMOTE OPERATION	90
7.4.1. To enter the remote operation	90
7.4.2. Remote turn On	91
7.5. ANSWERING MACHINE SHORTCUTS SUMMERY	91
8. TROUBLE SHOOTING	92
9. GUARANTEE	93
10. TECHNICAL CHARACTERISTICS	93

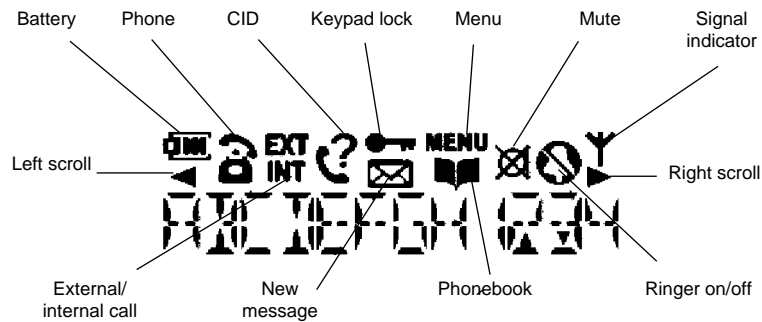
1. DESCRIPTION OF TELEPHONE

1.1. HANDSET/BASE COCOON 450



ENGLISH

1.2. DISPLAY



Each operation has an associated icon

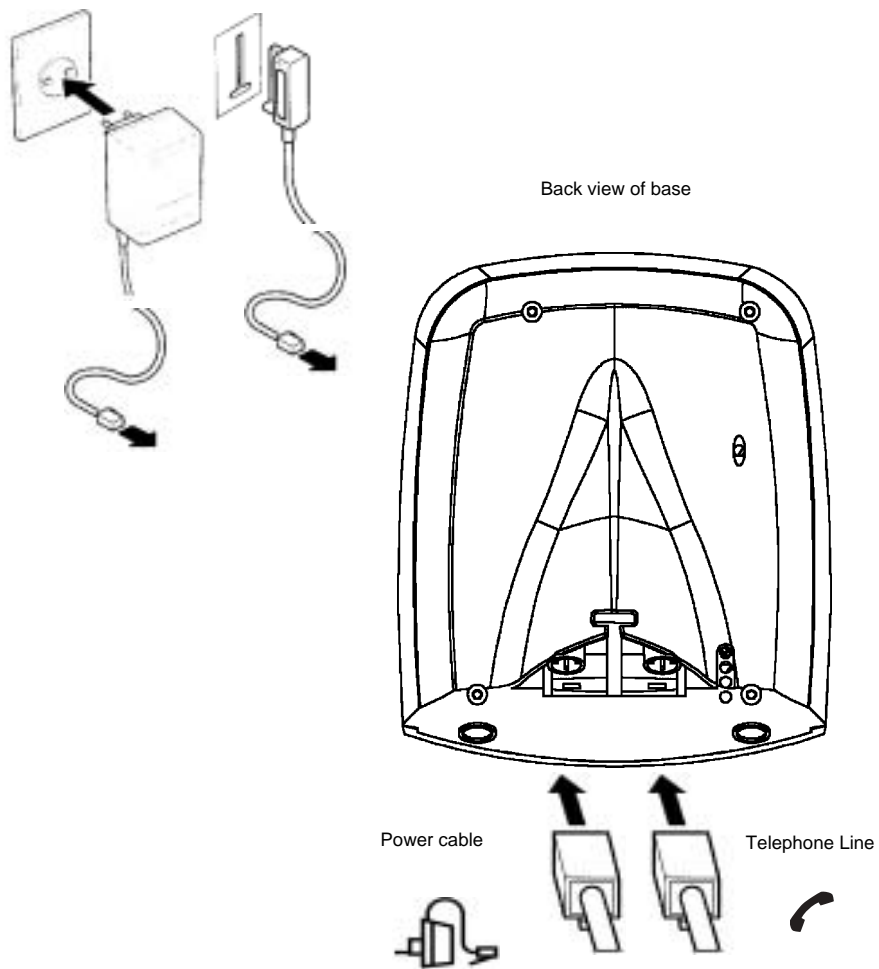
Icon:	Meaning:
	You are online
EXT	You are in external communication
INT	You are in internal communication
	New message in your voice mail
	You are consulting your address book.
MENU	You are in the menu.
	Rechargeable battery level indicator 1 segment: weak, 2 segments: low, 3 segments: medium, 4 segments: full. The segments scroll during battery recharging
	Handset keypad locked.
	The antenna indicates the quality of reception.
	The antenna flashes when the handset is not registered to the base.
◀ or ▶	Indicates that the displayed number is longer than the screen (12 digits)
▲ or ▼	Possible scroll direction in the menu
	Microphone is muted
	Handset ringer volume OFF
	Caller identification available /new numbers in Call List

1.2.1. Standby display

In standby mode, the display shows the handset name and the handset number:
C450 1

2. TELEPHONE INSTALLATION

2.1. CONNECTIONS



ENGLISH

2.2. RECHARGABLE BATTERIES

Before you use your Cocoon 450 for the first time, you must first make sure that the batteries are charged for 6-8 hours. The telephone will not work optimally if not properly charged.

To change or insert a rechargeable battery:

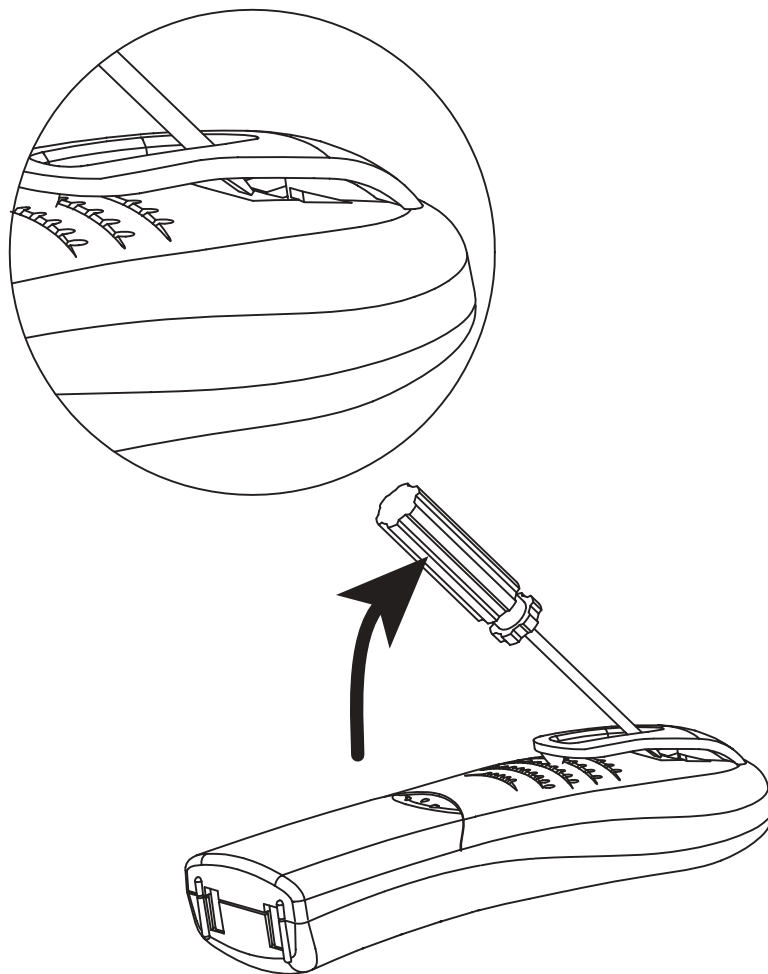
1. Slide the cover towards the bottom and then lift it up.
2. Insert the batteries **respecting the (+ and -) polarity**.
3. Replace the battery cover



Note: The maximum working time of the batteries is approx. 150 hours and the maximum talk time is 12 hours! In the course of time the batteries will start to drain faster. The batteries must be replaced. You can buy new batteries from any DIY outlet (2 rechargeable batteries, type AAA NiMH)!

2.3. BELT CLIP

The belt clip can be removed and placed as described on the following drawings:





3. USING THE TELEPHONE


3.1. HANDSET ON/OFF

- Turn ON handset: Press OK key for 2s. The handset will search the base.
- Turn OFF handset: Press OK key for 2s. The display will go OFF.

3.2. RECEIVING A CALL

When receiving an external call, all handsets including the base unit will ring. The EXT icon will appear on the display and the  LED will flash on the base.

When the handset rings, press  to answer. You are then connected to your correspondent. If the handset is lying on the base when the telephone rings, you just need to pick up the handset to answer the call (if the option autoanswer is set to ON: See 4.9. Automatic answer).



If you press  when the telephone rings, you pick up the line and automatically change to handsfree mode.

3.3. MAKING AN EXTERNAL CALL

Normal numeration:

1. Press .
2. Enter telephone number.

Block dialling:

1. Dial your correspondent's number.
 2. Press .
- To correct a number use the  key to delete an entered digit.

3.4. MAKING AN INTERNAL CALL

Only possible when more than one handset is registered to the base!!

Normal numeration:


1. Press INT.
2. Enter the number of the internal handset (1 to 5).

Prenumération:

1. Enter the number of the internal handset (1 to 5).
2. Press INT.

3.5. HANDSFREE MODE

You can converse with your correspondent without picking up the handset.


To activate or deactivate the handsfree mode, press the  key during a call.

To adjust the volume, refer to the chapter " Personalisation " - adjusting speaker volume.

3.6. INTERNAL CALL TRANSFER

Only possible when more than one handset is registered to the base!!

When you want to transfer an external call to another handset:

1. During a conversation press INT.
 2. Select the number of the internal handset, the external caller is put on hold.
 3. When the other handset picks up, press  to hang up and transfer the call.
- If the internal correspondent does not pick-up, press INT again to reconnect to the external caller.

3.7. CONFERENCE CALL

Only possible when more than one handset is registered to the base!!




You can converse simultaneously with an internal and external correspondent .
When you are on line with an external correspondent:

1. Press INT.
2. Enter the number of the internal handset that you want to call.
3. When the internal correspondent picks up, press and hold #.
4. If the internal correspondent does not answer, press INT again to reconnect to the external correspondent.

3.8. DISPLAY OF CALL DURATION

The communication duration is displayed after 10 seconds, in minutes - seconds: "00-15". During the call you can still see the dialled number by pressing the MENU key for 2 seconds.
At the end of each call, the duration of communication is displayed for 5 seconds.
You can turn the timer ON or OFF (see 4.10 Call duration timer ON/OFF)

3.9. MICROPHONE MUTE

It is possible to mute the microphone during a conversation.
Press  during the conversation, the microphone is then deactivated, you can talk freely without being heard by the calling party.
The  -icon is displayed.
Press  again to return to normal mode.

3.10. PAUSE KEY

When you press and hold the digit, a pause will be added after the digit. A 'P' will be shown on the display.

3.11. CALLER IDENTIFICATION

Caller identification is only available if you are subscribed to this service with your telephone operator.
When you receive an external call, the caller's identity will appear on the display as soon as the telephone rings.
You can therefore choose whether or not to answer the call.

If the network allows it, or if the name of the caller is in the address book, the caller is identified by his or her name.

The caller's identity is replaced by the conversation duration after 15 seconds of communication.

ENGLISH



3.11.1. Call waiting caller ID






If you have a subscription to the call waiting caller ID service (please consult your telephone service provider for details about the service), your phone will display and store the caller ID information during the telephone conversation.

When you hear the call waiting tones, you can see the 2nd caller's telephone number on the display for about 5 seconds.

3.11.2. Call List

Your telephone keeps a list in memory of the last 30 calls received. This function is only available if you are subscribed to the caller ID information. The correspondents that have called are identified by their telephone number or name in the same way as in caller identification.



The presence of new calls received and unanswered is indicated by the flashing icon  on the display and the flashing LED  on the base. To consult the Call List:

1. Press . If there are no calls in the list 'EMPTY' will appear.
2. Scroll through the calls using the Up  or Down  arrows. The caller's name will be shown if the name is sent by the network or is stored in the Phonebook. If you are at the end of the list you will hear a beep tone.
3. If you press OK a few times to see the sequence: Name, number, date&time**
4. Pressing OK again will give you the option to delete this entry. Press OK to delete this entry, or  to return to the previous menu.
5. To call back a correspondent, simply press the  key when their telephone number or name is displayed.

If a caller is in the Phonebook, they are identified by their name in the Call List.

**** ONLY WHEN THE NETWORK SENDS THE TIME/DATE TOGETHER WITH THE TELEPHONE NUMBER!!! On some networks with caller ID, time and date will not be displayed.**




3.11.3. Storing a number from the Call List into the Phonebook

When you scroll through the Call List, you can store a number into the Phonebook by pressing the Phonebook key . 'CONFIRM' will appear. Press OK to confirm or  to return.

If you want to store the number with a name (in case the number in the Call List is without name) or with a different name, you have to go to the Phonebook menu and choose edit (see 5.1 Phonebook).



3.11.4. Delete all entries in the Call List

You can delete all entries in the Call List:

1. Press MENU.
2. Press the Down  key a few times until 'HANDSET' is shown. Press OK.
3. Press the Down  key a few times until 'DEL CID' is shown.
4. Press OK. 'CONFIRM' is shown.
5. Press OK to delete all entries, or  to cancel the delete operation.

3.11.5. Voice mail indication

This function only works if you have the voice mail or phone mail service and if the network sends this indication along with the FSK caller ID (CLIP) information!

When you receive a new message in your voice mail system, the  icon will appear on the display. Once you have listened to your message, the icon  will disappear.

3.12. REDIAL THE LAST 10 NUMBERS CALLED

Your telephone keeps a list of the 10 last calls (of 20 digits) you have made in memory. The correspondents that called are identified by their telephone number or by their name if they appear in the Phonebook.

To consult the redial list:

1. Press **OK**.
2. Scroll through the calls with the Up **▲** and Down **▼** arrows.
3. To call by the selected correspondent, simply press **Call** when their telephone number or name is displayed.

Note: When the name is displayed, you can see the number by pressing the OK key! Pressing OK again will give you the option to delete this entry from the redial list. Press OK to confirm or **ESC to cancel.**

3.13. CALLING FROM THE PHONEBOOK

To call a correspondent whose name you have saved in the Phonebook:

1. Press **Phonebook** to enter the Phonebook.
2. Press the first letter of the name. The first name that starts with this letter will be displayed.
3. Go through the list of names with the **▲** and **▼** keys. The list scrolls in alphabetical order. If there is an entry without name, '<>' is shown!
4. Press **Call** to dial the number of the correspondent whose name is displayed.

To see the number before dialing, carry out steps 1 to 3 from before and press **OK**. The number then appears.

3.14. USING THE ALPHANUMERICAL KEYPAD

With your telephone you can also enter alphanumeric characters. This is useful for entering a name into the Phonebook, giving a name to a handset, ...

To select a letter, press the corresponding key as many times as is necessary. For example to select an 'A', press '2' once, to select a 'B', press '2' twice and so on. To select 'A' and then B consecutively, select 'A', wait until the cursor moves to the next character, then press '2' twice. To select a space, press 1.

To select a dash, press '1' twice

The keypad characters are as follows:

Key	First press	Second press	Third press	Fourth press	Fifth press
1	space	-	1		
2	A	B	C	2	
3	D	E	F	3	
4	G	H	I	4	
5	J	K	L	5	
6	M	N	O	6	
7	P	Q	R	S	7
8	T	U	V	8	
9	W	X	Y	Z	9
0	0				

ENGLISH

3.15. USING THE MENU

A wide range of telephone functions are accessible through a user-friendly menu.

1. To enter the menu, press MENU.
2. Scroll through the selections using the ▲ and ▼ keys, the selections scroll in a loop (you return to the first after the last). The arrows on the right of the display indicate that there are other possible selections to scroll through.
3. To validate a selection, press OK.
4. To return to the previous menu, press Ⓜ/C .

4. PERSONALISATION

4.1. ADJUSTING SPEAKER VOLUME

There are two ways to set the speaker volume:

4.1.1. Speaker volume during call

During conversation, press the ▲ or ▼ key to change the volume accordingly (1-5). Press OK to confirm.

Note: The handsfree volume is also adjusted together with the receiver in the handset as described above!

4.2. ADJUSTING RING VOLUME

4.2.1. Handset ring

You can adjust the ring volume during a incoming call by pressing the Up ▲ or Down ▼ keys. The default ring volume can be set as follows:

1. Enter the menu by pressing Menu.
2. Select Handset using the ▲ and ▼ keys.
3. Press OK.
4. Select VOLUME using the ▲ and ▼ keys.
5. Press OK.
6. Select the desired volume OFF or 1 to 5).
7. Press OK to confirm or Ⓜ/C to return to the previous menu.

Note: Every setting is confirmed at the end by a double or single long beep. A double beep confirms the validation of your choice. A long beep signifies that the modification has not been taken into account.

4.2.2. Base ring

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. Select BASE.
3. Press OK.
4. Select UNPROTEC.
5. Press OK.
6. Select VOLUME.
7. Press OK.
8. Select the desired volume (OFF or 1 to 5) by means of the Up ▲ and Down ▼ keys.
9. Press OK to confirm or Ⓜ/C to return to the previous menu.

Note: A double beep confirms the validation of your choice. A long beep that the modification has not been taken into account.

4.3. CHOOSING THE RING MELODY

The base and each handset can ring with a different melody.
The handsets can ring with a different melody according to whether the incoming call is internal or external.

4.3.1. Base melody

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. Select BASE.
3. Press OK.
4. Select UNPROTEC.
5. Press OK.
6. Select MELODIES.
7. Press OK.
8. Select the melody of your choice (1 to 10).
9. Press OK to confirm or ESC to return to the previous menu.

Note: A double beep confirms the validation of your choice.
A long beep signifies that the modification has not been taken into account.

4.3.2. Handset melody, external call

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. Select HANDSET.
3. Press OK.
4. Select EXT RING.
5. Press OK.
6. Select the melody of your choice (1 to 10).
7. Press OK to confirm or ESC to return to the previous menu.

Note: A double beep confirms the validation of your choice.
A long beep signifies that the modification has not been taken into account.

4.3.3. Handset melody, internal call

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. Select HANDSET.
3. Press OK.
4. Select INT RING.
5. Press OK.
6. Select the melody of your choice (1 to 10).
7. Press OK to confirm or ESC to return to the previous menu.

Note: A double beep confirms the validation of your choice.
A long beep signifies that the modification has not been taken into account.

4.4. ACTIVATION / DEACTIVATION OF BEEPS

The handsets can emit beep tones when a key is pressed, when the batteries are low, when the handset is out of range and when a setting/choice is made.

ENGLISH

4.4.1. Key pressed beep tone on/off

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. Select HANDSET.
3. Press OK.
4. Select TONES.
5. Press OK.
6. Select KEY.
7. Press OK.
8. Select ON to activate or OFF to deactivate.
9. Press OK to confirm.

Note: A double beep confirms the validation of your choice.
A long beep signifies that the modification has not been taken into account.

4.4.2. Low battery

Proceed as before, but select at point 6 "LOW BATT" instead of "KEYTONE".

4.4.3. Handset out of range

Proceed as before, but select at point 6 "RANGE" instead of "KEYTONE".

4.4.4. Confirmation tones



Proceed as before, but select at point 6 "CONFIRM" instead of "KEYTONE".

4.5. HANDSET NAME

This function allows you to personalise each handset.

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. Select HANDSET.
3. Press OK.
4. Select LABEL.
5. Press OK.
6. Enter the name.
7. Press OK to validate.

Note: A double beep confirms the validation of your choice.
A long beep signifies that the modification has not been taken into account.

While entering the name, press  to delete a character and press and hold  to exit the menu without taking any modifications into account.

4.6. CHOOSING MENU LANGUAGE

You can choose two languages (see language table on the packing box):

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. Select LANGUAGE.
3. Press OK.
4. Select the language of your choice by means of the ▲ and ▼ keys.
5. Press OK to validate.

Note: A double beep confirms the validation of your choice.
A long beep signifies that the modification has not been taken into account.

4.7. CHOOSING THE CONFIDENTIAL CODE FOR THE BASE

Certain functions are only available to users who know the PIN code. By default this PIN code = 0000.

To change the PIN code:

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. Select BASE.
3. Press OK.
4. Select PIN PROT.
5. Press OK.
6. Enter PIN code (0000).
7. Press OK.
8. Select PIN CODE.
9. Press OK.
10. Enter the new 4 digit confidential code.
11. Press OK.
12. Enter the new confidential code a second time.
13. Press OK to validate.

Note: A double bleep confirms the validation of your choice.
A long bleep signifies that the modification has not been taken into account.

4.8. SETTING THE DIALLING MODE

There are two types of dialling mode:

- DTMF/Tone dialling (the most common)
- Pulse dialling (for older installations)

To change the mode of numeration:

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. Select BASE.
3. Press OK.
4. Select PIN PROT.
5. Press OK.
6. Enter PIN code (0000).
7. Press OK.
8. Select DIALMODE.
9. Press OK.
10. Select TONE or PULSE.
11. Press OK to validate.

Note: A double bleep confirms the validation of your choice.
A long bleep signifies that the modification has not been taken into account.

4.9. AUTOMATIC ANSWER

When there is an incoming call and the handset is lying on the base, the phone automatically takes the line when lifted. This is the default setting, but can be set OFF:

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. Select HANDSET.
3. Press OK.
4. Select AUTO ANS.
5. Select ON (for automatic answer) or OFF.
6. PRESS OK.

ENGLISH

4.10. CALL DURATION TIMER ON/OFF

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. Select HANDSET.
3. Press OK.
4. Select TIMER.
5. Press OK.
6. Select ON or OFF by means of the Up ▲ and Down ▼ keys.
7. Press OK.

4.11. RETURN TO DEFAULT ADJUSTMENT PARAMETERS

If you can no longer deactivate certain undesirable functions, it is still possible to return to the original telephone configuration. This is the configuration which was installed when you first received the telephone:

Handset	Base
Ring volume: 5	Ring volume: 5
Ext. Melody: 1	Melody:1
Int. Melody: 5	Call Barring: OFF for all Handsets
Monitor: OFF	PIN Code: 0000
Timer: ON	VIP CODE: 000
Tones: All ON	SOS CODE: 111
Auto Answer: ON	
Base selection: Auto	
Keypad lock: OFF	
Phonebook: No change	
Call log: Empty	
Handset Volume: 3	

To return to default adjustments:

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. Select BASE.
3. Press OK.
4. Select PIN PROT.
5. Press OK.
6. Enter PIN-code (0000).
7. Press OK.
8. Select DEFAULT.
9. Press OK.
10. Press OK to validate or *Ⓜ/c* to skip back.

Note: A double bleep confirms the validation of your choice.
A long bleep signifies that the modification has not been taken into account.

5. ADVANCED FUNCTIONS

5.1. PHONEBOOK

The Phonebook allows you to memorise the telephone numbers of 40 correspondents. You can enter names up to 8 characters and numbers up to 18 digits.

To call a correspondent whose number you have memorised, refer to section 3.13. Calling from the Phonebook.

To enter alphanumerical characters, refer to section 3.14 Using the alphanumerical keypad.

5.1.1. Add an entry into the Phonebook

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. Select PHONEBK.
3. Press OK.
4. Select STORE.
5. Press OK.
6. Enter the new name.
7. Press OK to validate.
8. Enter the new telephone number.
9. Press OK to validate.

Note: A double bleep confirms the validation of your choice.
A long bleep signifies that the modification has not been taken into account.

5.1.2. Modify a name or number

In order to modify a number in the Phonebook:

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. Select PHONEBK.
3. Press OK.
4. Select EDIT.
5. Press OK.
6. Move through the list of names with the ▲ and ▼ keys. The list scrolls in alphabetical order.
7. Press OK when you find the name to modify.
8. Use the @/C key to go back and enter the new name.
9. Press OK to validate.
10. Enter the new telephone number.
11. Press OK to validate.

Note: A double bleep confirms the validation of your choice.
A long bleep signifies that the modification has not been taken into account.

5.1.3. Deleting an entry

To delete an entry:

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. Select PHONEBK.
3. Press OK.
4. Select DELETE.
5. Press OK.
6. Move through the list of names using the ▲ and ▼ keys the list scrolls in alphabetical order.
7. Press OK when you find the name you wish to delete.
8. The phone number is displayed, press OK.
9. CONFIRM appears, press OK to confirm or @/C to stop.

Note: A double bleep confirms the validation of your choice.
A long bleep signifies that the modification has not been taken into account.

ENGLISH


5.2. VIP RINGING MELODY

You can link special ring melodies to specified callers in the Phonebook. When an incoming call is listed in the Phonebook, the handset will ring with the melody specified to this caller.

To link a certain melody to an entry in the phonebook you must have the service callerID!!!

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. Select PHONEBK.
3. Press OK.
4. Press the Up ▲ key a few times until MELODY appears.
5. Press OK.
6. Select the name you want to attach a melody to and press OK.
7. Use the Up ▲ and Down ▼ key to select a melody and press OK.

5.3. LOCATING A HANDSET FROM THE BASE


When the Paging button  on the base is pressed, all the handsets will ring. This ringing will help you locate a lost handset. By simply pressing one of the handset keys the ringing stops.

5.4. CALL BARRING

The following call barring options can be selected per handset:

OFF:	All calls are allowed
INTERNAL:	All external calls are barred
LOCAL:	International and national calls are barred except local calls, the user can define prefix for local numbers
NATIONAL:	International calls are barred (starting with 00)
CUSTOM:	Pre-defined number is barred

To select call barring:

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. Select BASE.
3. Press OK.
4. Select PIN PROT.
5. PRESS OK.
6. Enter PIN-code (0000).
7. Press OK.
8. Select CALL BAR.
9. Press OK.
10. Select the handset (1-5).
11. Press OK.
12. Select OFF, INTERNAL, LOCAL, NATIONAL, or CUSTOM. For OFF, INTERNAL, LOCAL, and NATIONAL, press OK.
 - For LOCAL, press OK to read the PREFIX. Enter the prefix used for local numbers (numbers dialled with this prefix will not be barred!).
 - For CUSTOM, press OK to read BAR. Enter the desired first digits of the telephone number which must be barred. For example '0': all numbers starting with '0' will be barred!
- 13 To exit CALL BAR mode, press .

5.5. LOCKING THE KEYPAD

Locking the keypad prevents you from dialling a number accidentally. This can be useful when small children are around.

When the keypad is locked, only the MENU key is available, all the others are locked.

5.5.1. Activating the keypad lock

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. Select KEY LOCK.
3. Press OK.
4. Select ON.
5. Press OK to validate.


Note: A double bleep confirms the validation of your choice.
A long bleep signifies that the modification has not been taken into account.

5.5.2. Deactivating the keypad lock

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. Select KEY LOCK.
3. Press OK.
4. Select OFF.
5. Press OK to validate.


Note: A double bleep confirms the validation of your choice.
A long bleep signifies that the modification has not been taken into account.

5.6. HEADSET CONNECTION


You can connect a headset with a 3 pole jack plug of 2,5mm on the right side of the handset. When the headset is connected, you can only hear and talk through the headset. The headset microphone can still be muted by the Mute key. The handsfree speaker can still be activated by pressing the handsfree key .

6. MANAGING MULTIPLE HANDSETS**6.1. SETTING UP AN ADDITIONAL HANDSET**

You can subscribe more handsets to the base if they have the DECT GAP protocol. The base can support a maximum of 5 handsets. If you already have 5 handsets, and you wish to change one of them, you must first delete one handset, then subscribe a new one.

1. Put the base into registration mode, by pressing and holding the Paging key  on the base for 6 seconds.
2. The base will then emit a bleep. It is now ready to be associated with a new handset, during the 90 seconds after pressing the button only.


6.1.1. If your additional handset is a Cocoon 400/450

3. Enter the menu by pressing MENU.
4. Select REGISTER.
5. Press OK.
6. Enter the base number for this handset, (from 1 to 4). The flashing numbers are the numbers already used for other bases.
7. Enter the PIN code for the base (0000 by default).
8. If the handset has located the base, it will display the base identification number. Validate the base association by pressing OK or invalidate by pressing .
9. If the handset does not locate the base, it will return to the previous configuration after a few seconds. Try again by changing the base number and check that you are not in an environment where there is interference.

ENGLISH

6.1.2. If your handset is another model


After starting the registration procedure on the base, refer to the handset manual to find out how to register the handset. The handset must be GAP compatible.

The icon  and the text "NOT REG" flashes on the display when the handset is not associated with the base.

When a handset is associated with a base, it is attributed a handset number by the base. It is the number displayed on the handset behind the name and must be used for internal calls.

6.2. REMOVING A HANDSET

You can remove a handset from a base to allow another handset to be registered:

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. Select BASE.
3. Press OK.
4. Select PIN PROT.
5. PRESS OK.
6. Enter PIN-code (0000).
7. Press OK.
8. Select DEL HS.
9. Press OK.
10. Select the handset to be cancelled.
11. Press OK to validate.
12. CONFIRM will appear. Press OK again to confirm or  to return.

Note: A double beep confirms the validation of your choice.
A long beep signifies that the modification has not been taken into account.

6.3. SETTING UP A HANDSET ON ANOTHER BASE

You wish to use a Cocoon 450 handset with a base of another model. The base must be GAP compatible.

1. To put the base in registration mode, refer to the base user manual.
2. Carry out operations 3 to 9 from paragraph "6.1. Setting up an additional handset".
Each handset attributes a number from 1 to 4 the base it is associated with. By default this number is 1.

6.4. SELECTING A BASE

The handsets can be registered to up to 4 bases simultaneously.

To change the base, select "B SELECT" in the menu. Select the base option:

AUTO: To choose the best base
FIXED: Choose a particular base. The handset will not search for another base when going out of range.

PREFER: Start with searching a particular base first and then the others when going out of range.

And press OK.

When selecting FIXED or PREFER, the display shows 'BS1 2 3 4'. The current registered base will blink. Press 1-4 to select the base.

If you select 'AUTO' the handset will automatically search for another base when you are out of range!

6.5. ROOM MONITORING

When more than one handset is registered, one of the handsets can be used as a (baby) monitor device.

To activate this function:

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. Select MONITOR.
3. Press OK.
4. Select ON.
5. Press OK.

The display will show Monitor (blinking) on the handset when room monitoring is activated. Another handset can call this handset (internally), which will activate the microphone on this handset. That way, you can monitor every sound in that room.

Note: The handset in monitor mode will not ring when an external call comes in.

To deactivate this function:

1. Enter the menu by pressing MENU.
2. MONITOR is shown.
3. Press OK.
4. Select OFF.
5. Press OK.

7. ANSWERING MACHINE

The Cocoon 450 has a built-in digital answering machine with a recording capacity of 9 minutes and 20 messages. This answering machine can only be controlled by the supplied handset (not by other multi handsets). The answering machine can be operated remotely and features the possibility of recording two outgoing messages (Message 1 and Message 2).

Note: All messages and settings are stored on Flash-Memory and will not be erased during power failure.

7.1. KEYS HANDSET

Play ▶	Delete X
Stop ■	Outgoing message 📞
Skip Back ◀◀	Answering mode key 📞
Skip Forward ▶▶	
Answer ON/OFF ⬇	
Memo 📄	

7.2. SETTINGS

Two outgoing messages can be recorded (OGM1 and OGM2).

- Outgoing message 1 for the answering function and the possibility for callers to leave a message. The maximum recording time is 30 seconds
- Outgoing message 2 for the answering function without allowing callers to leave a messages on the machine (answer only). The maximum recording time is 60 seconds

You can only operate the answering machine by going into the answering machine menu:

- Press 📞 to enter the answering menu
- Press 'C' to leave the answering menu

ENGLISH

7.2.1. Setting the base speaker volume

To change the volume during playback of incoming or outgoing messages, press ▲ to increase or ▼ to decrease.

7.2.2. Recording and playback outgoing messages (OGM 1 or OGM 2)

To record an outgoing message:

- Press \odot to enter the answering menu
- Press '9' and then:
 - '1' to record OGM 1
 - '2' to record OGM 2
- Press the stop ■ key to end the recording. The recorded message will be played. Press ■ to stop the playback.

To play the recorded messages when you are in the answering menu:

- Press '6' and then:
 - '1' to play OGM 1
 - '2' to play OGM 2
- Press the stop ■ key to end the playback

7.2.3. Selecting an outgoing message (OGM 1 or OGM 2)

If the memory is full, only outgoing message 2 can be selected (only answering without recording).

- Press \odot to enter the answering menu
- Press '7' and then:
 - '1' to set OGM 1 (answer and recording mode)
'AR MODE 1' will be shown on the display
 - '2' to set OGM 2 (Answer only mode)
'AR MODE 2' will be shown on the display

7.2.4. Turning Answering Machine On/Off

If the answering machine is On, the \odot LED on the base will light up continuously and the machine will automatically pick up the line after a number of rings (See "7.2.5. Setting Number of Rings" on page 88.).

If the answering machine is OFF, the \odot LED on the base will go off.

- Press \odot to enter the answering menu
- Press \downarrow to switch ON the answering machine. 'TAD ON' will be shown and the \odot LED will lit on the base
- Press \downarrow to switch OFF the answering machine. 'TAD OFF' will be shown and the \odot LED on the base will go off

Even if the answering machine is turned off, it will automatically pick up the line after 10 - 15 rings to enable remote activation (See "7.4. Remote Operation" on page 90.).

Note: Answering machine cannot be activated if no OGM is recorded.

7.2.5. Setting Number of Rings

The number of rings after which the answering machine will answer calls can be set from 2 – 7 and Economy (Toll saver). The default setting is in economy mode. In economy mode the machine will answer after 4 rings if there are no new messages, and after 2 rings if there are new messages. If there are no new messages and you call your machine to check your messages remotely (See "7.4. Remote Operation" on page 90.), you can hang up after the 2nd ring. You do not need to pay connection fees and you know that you do not have any new messages.

- Press MENU
- Press up ▲ or down ▼ a few times until 'TAD MENU' appears
- Press OK
- Press up ▲ or down ▼ a few times until 'RG DELAY' appears
- Press OK
- Press up ▲ or down ▼ a few times until the desired number of rings is set
- Press OK to confirm settings
- Press 'c' to exit 'TAD MENU'

7.2.6. Setting SOS code and filtering

The SOS code is used to stop the call filter for a short period so that the base station starts to ring during 8 seconds. The following filter options can be set on the telephone:

OFF:	No filter function active
HEAR AR:	This mode enables all calls to be heard through the loudspeaker of handset 1 (Call screening). The loudspeaker is switched ON during outgoing- and incoming message playback/recording. The other handsets cannot receive calls.
SILEN AR:	All calls are immediately transferred to the answering machine without any ring delay. Callers can enter the SOS code starting with '*' to override this function. The base will start to ring for 8 seconds.
VIPFUNC1:	All calls are immediately transferred to the answering machine without any ring delay, except when a number comes in which matches with a number from the phonebook.
VIPFUNC2:	All calls will be answered by the answering machine after the ring delay, except for the one number from the phonebook. Callers can enter the SOS code starting with '*' to override this function. The base will start to ring for 8 seconds.

a. Programming the SOS code

- Press MENU
- Press up ▲ or down ▼ a few times until 'TAD MENU' appears
- Press OK
- Press up ▲ or down ▼ a few times until 'SOS CODE' appears
- Press OK
- Enter the current code (default = '111')
- Press OK
- Enter the new code and press OK
- Enter again the new code for confirmation and press OK

ENGLISH

b. Setting the filter options

- Press MENU
- Press up ▲ or down ▼ a few times until 'TAD MENU' appears
- Press OK
- Press up ▲ or down ▼ a few times until 'VIP PRIO' appears
- Press OK
- The current selected filter option will be shown
- Press up ▲ or down ▼ a few times until the desired filtering option is shown on the display (See above for the different filter options)
- Press OK
- If VIPFUNC1 or VIPFUNC2 is selected the numbers stored in the phonebook will appear on the display. Select the telephone number which has to be linked with this option and press OK

Note: Activating the room monitor function (See "6.5. ROOM MONITORING" on page 86.) will override the call screening function (HEAR AR). To activate the call screening function, the room monitor function must be turned off.

7.2.7. Programming the VIP Code

The VIP code is a 3-digit code used to operate the machine remotely (See "7.4. Remote Operation" on page 90.). The VIP code is set to '000' by default.

- Press MENU
- Press up ▲ or down ▼ a few times until 'TAD MENU' appears
- Press OK
- Press up ▲ or down ▼ a few times until 'PIN CODE' appears
- Press OK
- Enter the current PIN code (default = '000')
- Press OK
- Enter the new pin code and press OK
- Enter again the new pin for confirmation and press OK



Note: The SOS and VIP code cannot be the same because both can be entered during OGM playback!!!

7.3. OPERATION

If a call is received and the answering machine is turned on, the answering machine will automatically answer the call after the set number of rings.

If outgoing message 1 has been selected, after the outgoing message, a beep will be heard and the caller can leave a message (max. 2 minutes).

If outgoing message 2 has been selected, after the beep, the line will automatically be disconnected. The caller does not have the possibility to leave a message.

When there are messages, the amount of messages will be shown on the display. When there are new messages, the  -icon will blink on the base and the envelope  -icon will appear on the display.

Note: If, during recording, nothing is said for 8 seconds, the line will be automatically disconnected.

7.3.1. Recording a Memo

A memo is considered as an incoming message that can be picked up later by the user. The max. recording time for a memo is 2 minutes.

- Press QO to enter the answering menu
- Press '4' [1] and then '2' to start the recording. Start speaking after the beep
- Press '5' [2] to end the recording

Note: You can only record one memo message!!

7.3.2. Playback/delete of Incoming Messages and Memo

- Press QO to enter the answering menu
- Press \blacktriangleright to play all the messages and memos.
- During playback, you can:
 - go to the previous message by pressing $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$
 - stop playback by pressing \blacksquare
 - interrupt playback by pressing \blacktriangleright again. Press \blacktriangleright again to restart playback
 - go to the next message by pressing $\blacktriangleright\blacktriangleright$
 - Deleting the current played message by pressing '0' X

During playback the display will show:

- 'PLAYMEMO' during playback memo message
- 'Message #' during message playback when no callerID information is received
- telephone number and date/time when callerID is received. You can switch between date/time* and telephone number by pressing the OK key

*** only when the network sends the time/date together with the telephone number!!!
On some networks with callerID, time and date will not be displayed.**

7.3.3. Deleting all messages

All messages including new messages can be deleted at once by:

- Press QO to enter the answering menu
- Press '9' followed by '0' X to delete all messages
- 'CONFIRM' will appear on the display. Press OK to confirm or 'C' to cancel.

7.4. REMOTE OPERATION

The answering machine can be operated remotely using a touch-tone phone (DTMF tone selection system).

7.4.1. To enter the remote operation

- Call your machine
- The answering machine picks up the line, press '*' when you hear the outgoing message playback followed by the VIP code (default 000)
- If the VIP code is incorrect you will hear the outgoing message again. You have two more attempts to enter the correct code. If the 3rd attempt is also wrong, the line will be disconnected
- If the VIP code is entered correctly you will hear 2 beeps. You can now operate the answering machine by pressing the corresponding keys. All remote operations have the same key combination as operated on the Cocoon 450 handset during answering menu (See "7.5. Answering machine shortcuts summary" on page 91.). If there are messages, the messages will be played automatically

ENGLISH

7.4.2. Remote turn On

If the answering machine is switched off, you can turn it on remotely:


- Call your machine
- The answering machine picks up the line after 10-15 rings. Enter the VIP code (default 000) when you hear 2 beeps
- If the VIP code is entered correctly you will hear the outgoing message. The answering machine is now turned on
- The machine can now be controlled remotely during OGM playback. As soon as the playback stops, the line will be disconnected

7.5. ANSWERING MACHINE SHORTCUTS SUMMERY

When entering remote operation you can control the answering machine with the same key combinations as during normal operation:

Feature	Shortcut for answering mode and remote control
Play messages	Press '2' ▶
Repeat current message	Press '2' ▶
Jump to previous message	Press '1' ◀◀
Jump to next message	Press '3' ▶▶
Stop	Press '5' ■
Delete the current message while the message is being played	Press '0' X
Delete all messages	Press '9' and then '0' X
Record OGM1	Press '9' and then '1' ◀◀
Record OGM2	Press '9' and then '2' ▶
Play OGM1	Press '6' 📞 and then '1' ◀◀
Play OGM2	Press '6' 📞 and then '2' ▶
Record a memo	Press '4' 📄 and then '2' ▶
Play a memo	Press '4' 📄 and then '1' ◀◀
Answering machine On/Off	Press '8' ⏻
Set answer-record mode	Press '7' and then '1' ◀◀
Set answer-only mode	Press '7' and then '2' ▶

8. TROUBLE SHOOTING

Symptom	Possible cause	Solution
No display	Batteries uncharged	Check the position of the batteries
		Recharge the batteries
No tone	Handset turned OFF	Turn ON the handset
	Telephone cord badly connected	Check the telephone cord connection
	The line is occupied by another handset	Wait until the other handset hangs up
The icon  flashes	Handset out of range	Bring the handset closer to the base
	The base has no power supply	Check the mains connection to the base
	The handset is not registered to the base	Register the handset to the base
Base or handset do not ring	The ringing volume is zero or low	Adjust the ringing volume
Tone is good, but there is no communication	The dialling mode is wrong	Adjust the dialling mode (pulse/tone)
Telephone does not react to pressing the keys	Manipulation error	Remove the batteries and put them back in place
	Keypad lock ON	Turn OFF the Keypad Lock
Flash (R) Key does not work	Wrong Flash time	Call Hotline to change the flash time

9. GUARANTEE

- This equipment comes with a 36-month warranty. The warranty will be honoured on presentation of the original bill or receipt, provided the date of purchase and the unit type are indicated.
- During the time of the warranty Topcom will repair free of charge any defects caused by material or manufacturing faults. Topcom will at its own discretion fulfil its warranty obligations by either repairing or exchanging the faulty equipment.
- Any warranty claims will be invalidated as a result of intervention by the buyer or unqualified third parties.
- Damage caused by inexpert treatment or operation, and damage resulting from the use of non-original parts or accessories not recommended by Topcom is not covered by the warranty.
- The warranty does not cover damage caused by outside factors, such as lightning, water and fire, nor does it apply if the unit numbers on the equipment have been changed, removed or rendered illegible.

Note: Please do not forget to enclose your receipt if you return the equipment.

10. TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Standard: DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications)
GAP (Generic Access Profile)
- Frequency range: 1880 MHz to 1900 MHz
- Number of channels: 120 duplex channels
- Modulation: GFSK
- Speech coding: 32 kbit/s
- Emission power: 10 mW (average power per channel)
- Range: 300 m in open space /50 m maximum inhouse
- Base power supply: 220 V / 50 Hz for the base
- Handset Batteries: 2 rechargeable batteries AAA, NiMh 600mAh
- Handset autonomy: 150 hours in standby
- Talk time: 12 hours
- Charging time: 6-8 hours
- Normal conditions of use: +5 °C to +45 °C
- Dialling mode: Pulse / Tone

Cocoon 450

U8006009

Cocoon 450